

# **mymail**

Frankeringsmaskine



## **Brugsanvisning**

Du bedes læse brugsanvisningen, inden du begynder at arbejde med mymail. Brugsanvisningen skal opbevares i nærheden af mymail, så den altid er lige ved hånden.

Denne brugsanvisning omhandler frankeringsmaskinen mymail  
– i sin standardudførelse og  
– med integreret vægt.

Funktioner, som kun er tilgængelige med vægt, har en tilføjelse, f. eks. *(kun med vægt)*.

*Kortfattet beskrivelse*

Den kortfattede beskrivelse giver et overblik over betjeningsmenuen og selve frankeringen.

*Installationsvejledning*

Inden installering og idriftsættelse skal „Installationsvejledningen mymail“ læses.

Følgende nøgleord og symboler er tilknyttet sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning:



**Advarsel!** Advarer mod fare for kvæstelse.



**Vigtigt!** Gør opmærksom på risiko for at beskadige mymail eller på uregelmæssigheder under frankering.

Der anvendes følgende symboler og ikoner i brugsanvisningen:



Tryk på pile-taster – vælge / bladre.



Tryk på E-tast (Enter) – bekræfte.



Tryk på C-tast (Clear) – tilbage / slet.



Tryk på cifertaster for indtastning af værdier eller bogstaver.

„Log af“

Elementer fra betjeningsmenuen (f.eks. menu-navne, meddelelser) er fremhævet i teksten med anførelsestegn.

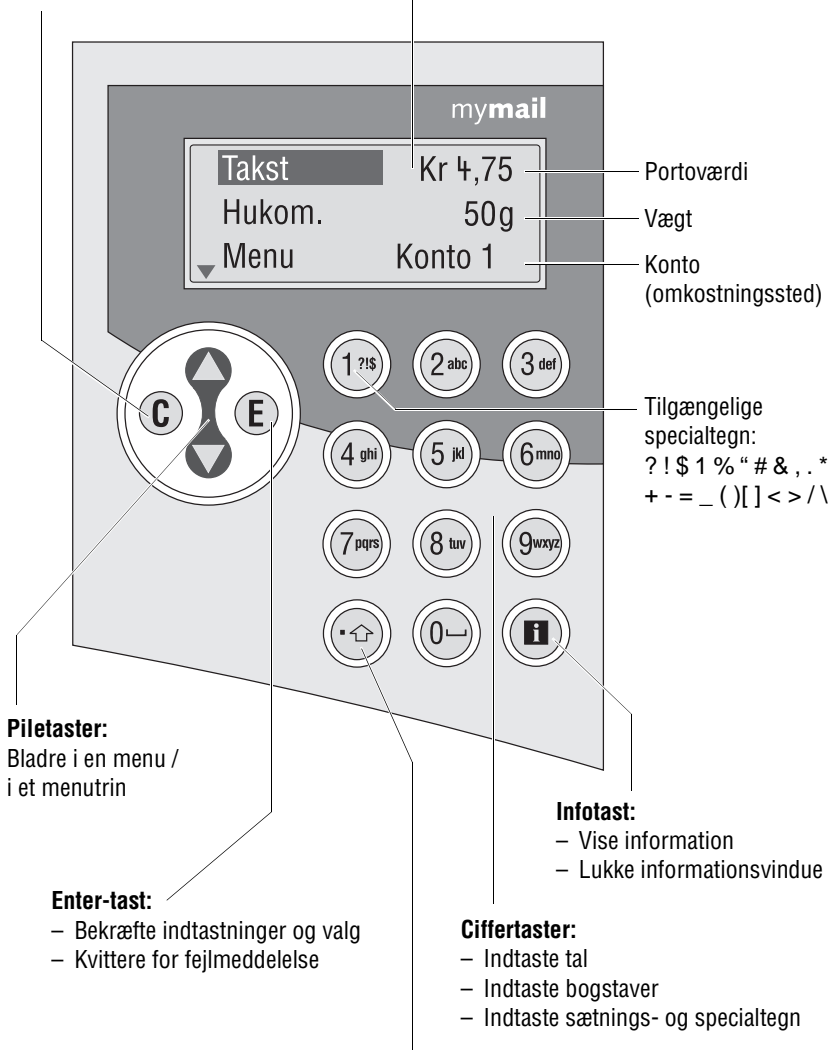


Et tip giver hjælp eller råd til, hvordan betjeningsforløbet forbedres.

**Clear-tast:**

- Slette indtastninger
- Tilbage til overordnet menu

**Display** (viser her hovedmenuen)



- Portoværdi
- Vægt
- Konto (omkostningssted)

Tilgængelige specialtegn:  
?!\$1%“#&.,.\*  
+ - = \_ ( ) [ ] < > / \

**Piletaster:**

Bladre i en menu / i et menutrin

**Enter-tast:**

- Bekræfte indtastninger og valg
- Kvittere for fejlmeddelelse

**Infotast:**

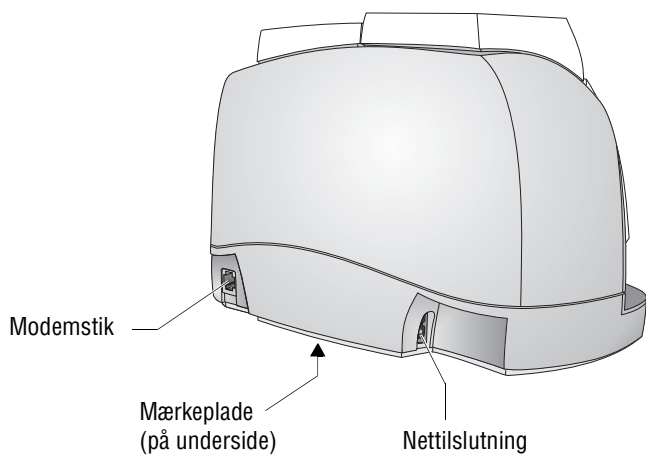
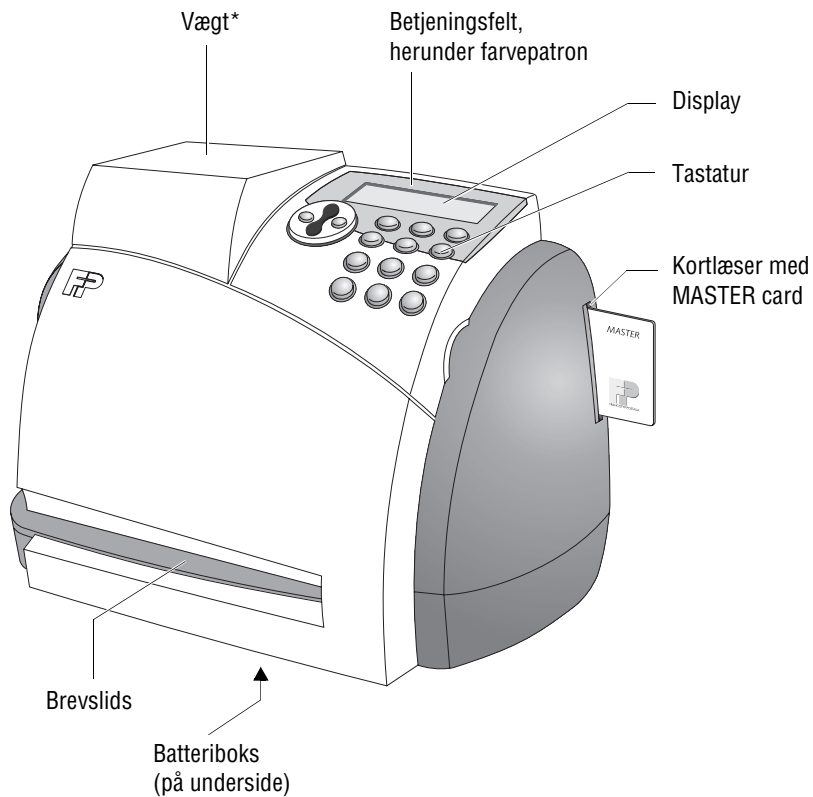
- Vise information
- Lukke informationsvindue

**Ciffertaster:**

- Indtaste tal
- Indtaste bogstaver
- Indtaste sætnings- og specialtegn

**Home- / skiftetast:**

- Valg: Tilbage til hovedmenu
- Tekst: Skifte mellem store / små bogstaver
- Portoværdi (manuel indtastning): Indtaste decimalkomma



\* Ekstra udstyr

<b>1</b>	<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>En kort præsentation</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Sådan betjener du mymail</b>	<b>9</b>
3.1	Hovedmenuen	9
3.2	Informationsvindue	11
3.3	Betjeningsmåde	12
3.4	Indtastning af tekster	14
3.5	Prøvetryk (0-kroners frankering)	16
3.6	Adgangskontrol pr. MASTER card	18
3.7	Standby (hviletilstand)	19
<b>4</b>	<b>Indstilling af frankeringstryk</b>	<b>20</b>
4.1	Portoværdi – Valg af Post Danmark-produkt	20
4.1.1	Indstilling af forsendelsesdata	21
4.1.2	mymail uden vægt: Manuel indtastning af vægtangivelse	24
4.1.3	mymail med vægt: Vejning af forsendelse	25
4.1.4	Manuel indstilling af portoværdi	26
4.2	Indstilling af tilvalgskliché	27
4.3	Dato	28
4.4	Reklamepåtryk (logo / slogan)	29
<b>5</b>	<b>Frankering</b>	<b>30</b>
5.1	Anlægning og frankering af brev	30
5.2	Afslutning af frankering – logge af	31
<b>6</b>	<b>Hukommelse</b>	<b>32</b>
6.1	Indstilling af portoværdi / produkt via program	32
6.2	Visning af programfunktion	34
6.3	Udskrivning af programfunktion	35
6.4	Lagring af produktindstilling som program	36
6.5	Skift af programnavn	37
6.6	Sletning af program	38
<b>7</b>	<b>Kontofunktion</b>	<b>39</b>
7.1	Frankering på konti	39
7.2	Skift af konto	40
7.3	Oprettelse af konto	41
7.4	Tilknytning af logokliché til konti	42
7.5	Skift af kontonavn	43
7.6	Sletning af konti	44
<b>8</b>	<b>Register</b>	<b>45</b>
<b>9</b>	<b>Indlæsning af porto (TELEPORTO)</b>	<b>47</b>

<b>10 Grundindstillinger</b>	<b>49</b>
10.1 Indlæsning af ny bykliche	49
10.2 Indlæsning af tilvalgsklicheer	50
10.3 Opdatering af portotabel	51
10.4 Indlæsning af logo	52
10.5 Sletning af logo	53
10.6 Indstilling af maksimal portoværdi	54
10.7 Opsætning af minimal porto til forbrug	55
10.8 Ændring af klartid	56
10.9 Indstilling af opkaldsparametre for modem	57
10.10 Ændring af telefonnummer på Reset Center	59
10.11 Ændring af telefonnummer til fjerndiagnose	60
10.12 Indstilling af ur	61
10.13 Adgangskontrol til og fra	64
10.14 Udskrivning af rapporter	65
10.15 Afsendelse af maskindata til kundeservice (fjerndiagnose)	66
10.16 Tarering af vægt ( <i>kun for mymail med vægt</i> )	67
10.17 Spærring af mymail	68
<b>11 Vedligeholdelse og pleje</b>	<b>69</b>
11.1 Rengøring af mymail	69
11.2 Kontrol af blækniveau	69
11.3 Udskiftning af farvepatron	70
11.4 Rensning af farvepatron	76
11.5 Justering af farvepatron	78
11.6 Testtryk	79
11.7 Skift af batteri	80
11.8 Anvisninger om transport af mymail	82
<b>12 Fejlmeddelelser og hjælp</b>	<b>83</b>
12.1 Fejlmeddelelser (alfabetisk)	84
12.2 Tips til selvhjælp	89
12.3 Vis diagnoseliste	92
12.4 Automatisk fejldiagnose (selvtest)	92
<b>13 Indstilling af drift og bortskaffelse af mymail</b>	<b>93</b>
<b>Bilag</b>	
Menutræ	95
Tekniske data	96
Glossar	99
Stikordsregister	101
Kundeservice	109

# 1 Sikkerhedsanvisninger

mymail er en digital frankeringsmaskine med inkjet-trykværk til stempeling af brevpost. mymail imødekommer sikkerhedsbestemmelser, som gælder for informationsteknisk udstyr i kontormiljøer.

For din egen sikkerheds skyld skal du følge nedenstående anvisninger:

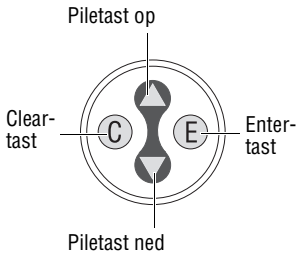
- Foretag installering og idriftsættelse af mymail i henhold til installationsvejledningen.
- mymail må kun anvendes med 230 V vekselspænding.
- Sørg for, at stikkontakten til tilslutning af mymail befinder sig i nærheden og er let tilgængelig.
- Benyt altid kun de medleverede eller af Francotyp-Postalia godkendte net- og datatransmissionskabler. Kontroller, at kablerne ikke er beskadigede.
- I tilfælde af fare: Træk netstikket ud. Fjern ikke dele af huset. Ring til kundeservice.
- Pas på, at der ikke trænger væske eller fremmedlegemer ind i mymail. Skulle det ske, så træk omgående netstikket. Lad kundeservice undersøge mymail, før du slutter netkablet til igen.
- Brug kun de originale farvepatroner fra Francotyp-Postalia. Læs anvisningerne, der følger med farvepatronerne.
- Brug kun batterier fra DAKi A/S. Læs anvisningerne vedrørende korrekt brug og bortskaffelse, som følger med batteriet.
- Vedligeholdelses- og reparationsarbejde må kun udføres af faguddannet personale, der er autoriseret af Francotyp-Postalia. Ellers bortfalder garantien. Du hæfter selv for eventuelle skader.

## 2 En kort præsentation

mymail er den digitale frankeringsmaskine til den moderate postdistribution. Den frankerer op til 15 breve pr. minut.

<i>Frankere – lige så simpelt som at telefonere</i>	Alle indstillinger til frankering er hurtig valgt. Brevet lægges ind, og mymail starter trykningen.
<i>Vægtfunktion</i>	Udstyret med den integrerede 2-kg-vægt vejer mymail hurtigt og pålideligt forsendelserne.
<i>Logokliché og slogans</i>	Du kan forsyne forsendelserne med et logo efter eget valg eller trykke vigtige tekstmeddelelser – lignende en SMS – på kuverten.
<i>Afregningsmetode – indlæsning af porto</i>	Porto indlæses via indbygget modem – hurtigt, bekvemt og, om nødvendigt, døgnet rundt. mymail opretter her forbindelse til Reset Center.
<i>Adgangskontrol</i>	mymail kan sikres mod uønsket adgang. Så kan kun personer, som du har autoriseret, bruge mymail ved hjælp af et MASTER card.
<i>Ekstra funktioner</i>	Til Post Danmark-produkter, som skal frankeres hyppigt, findes 10 programmer. Kontofunktionen giver mulighed for at registrere og afregne portoomkostningerne separat.
<i>Fleksibel og altid aktuel</i>	Et nyt logo, et nyt indleveringssted efter flytning, nye tilvalgsklichéer eller nye portotakster hos Post Danmark – ved hjælp af chipkort kan du nemt indlæse opdaterede data i din mymail.

### 3 Sådan betjener du mymail



I dette kapitel lærer du mymail-frankeringsmaskinens grundfunktioner samt betjeningsmenuen at kende.

Med piletasterne ▲ og ▼, Enter-tasten (E) og Clear-tasten (C) navigerer du i menuen.

Et hurtigt overblik over betjeningsmenuen kan du få på side 95 og i den kortfattede beskrivelse.

#### 3.1 Hovedmenuen

##### Åbning af hovedmenu

Straks efter at du har sluttet mymail til stikkontakten eller har aktivieret mymail fra standby-modus ved tryk på en vilkårlig tast, begynder opstartsrutinen.

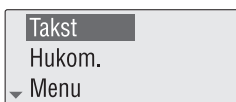


Lyset i displayet tænder. På displayet fremkommer et timeglas og meddelelsen „Vent venligst“. Du kan tydeligt høre, hvordan mymail gennemfører en række interne tests.



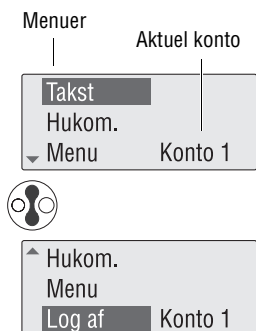
**Vigtigt!** Betjeningsfeltet må ikke klappes op, mens opstartsrutinen kører. Det vil kunne medføre fejl i printsystemet.

Hvis der er oprettet flere konti i mymail, skal du vælge en konto at logge på.



På displayet vises hovedmenuen.

Eksemplet viser hovedmenuen for en mymail uden konto oprettet.



## Hovedmenuen

Hovedmenuen er mymail's „betjeningscentral“. Fra hovedmenuen åbnes menuer til indstilling af frankeringstryk, grundindstillinger og alle øvrige funktioner.

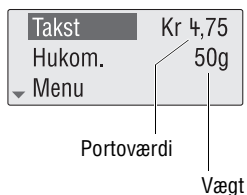
Pilen på displayet angiver, i hvilken retning du kan bladre med piletasterne.

Hvis du arbejder med konti, viser hovedmenuen den aktuelle konto nederst til højre.

Følgende menuer / funktioner kan kaldes frem fra hovedmenuen:

- „Takst“ til valg af forsendelsesdata for portoberegning
- „Hukom.“ kalder de gemte indstillinger frem
- „Menu“ til indlæsning af porto, visning af systeminformation (register, portotabel...) samt til grundindstillinger (reserveadvarsel, opkaldsparametre for modem...), servicefunktioner (rensning af patron, justering...) og udvidede funktioner (opretelse af konti...)
- „Log af“ skifter om til standby-modus.

*Hovedmenu – mymail  
frankeringsklar*




Når hovedmenuen viser vægt og portoværdi, kan frankering med mymail begynde.



Vægtvisning kommer frem, hvis

- forsendelsesdata og en vægtværdi er indstillet (*mymail uden vægt*)
- alle forsendelsesdata er valgt (*mymail med vægt*).


Portoværdien kommer kun frem, hvis der er indstillet et produkt til frankering. Til det skal forsendelsesdataene være valgt, og den viste vægtangivelse skal være større end 0 g.

## Tilbage til hovedmenu

Med Home-tasten  vender du – oftest – direkte tilbage til hovedmenuen fra et vilkårligt sted i betjeningsmenuen.

Hvis displayet viser et felt til indtastning af tekst eller tal eller et spørgsmål, skal du først bekræfte med  eller afbryde med . Først herefter kan du vende tilbage til hovedmenuen.

## 3.2 Informationsvindue


Med infotasten  kan du åbne et informationsvindue i betjeningsmenuen.



Informationsvinduet tjener udelukkende til visning af information. Der kan ikke foretages ændring af indstillinger eller frankering.

Mulige informationsvinduer:

- Indstillinger til frankeringstryk
- Programfunktion
- Konti (standardlogo / -tekst og forbrugsdata).

Hvis informationsvinduet indeholder flere linier, kan du bladre med piletasterne.

For at lukke informationsvinduet trykker du en gang til på tasten .

Informationsvinduet kan også forlades med  eller .



### 3.3 Betjeningsmåde

Dette kapitel beskriver, hvordan du „navigerer“ i betjeningsmenuen, vælger menuer og ændrer indstillinger. Brugsanvisningen vil lære dig om visningerne i de forskellige betjeningsforløb.

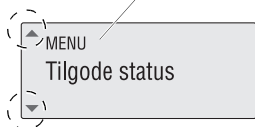
Menu, markeret



I hovedmenuen markerer du den ønskede menu med piletasterne (▼/▲) (markering = lys skrift på mørk baggrund).

Åbn den markerede menu med tasten **E**.

Menutrin



Som orientering ses det menutrin, du netop nu befinder dig i, øverst til venstre.

Pile angiver, hvilken retning du kan bladre i på det aktuelle menutrin.

Bladr med piletasterne (▼/▲), til den ønskede menu eller indstilling kommer frem. Bekræft med tasten **E**.

Med tasten **C** kommer du tilbage til den overordnede menu.

Prøv det selv! Brug eksemplet på side 13 til at gøre dig fortrolig med betjeningsmenuen.



mymail „husker“, hvor du forlader et menutrin.

Næste gang du vælger det pågældende menutrin, er menupunktet automatisk valgt.

#### Visning af betjeningsforløb

Betjeningsforløb for indtastninger / indstillinger i betjeningsmenuen illustreres således i brugsanvisningen:



Forløbet afbildes af en følge af tastsymboler og displayvisninger. En kort tekst beskriver arbejdsstrinene.

Tastsymboler står for følgende handlinger:



Tryk på piletaster (op ▲ / ned ▼) – for at vælge / bladre.



Tryk på E-tast (Enter) – for at bekræfte.



Tryk på C-tast (Clear) – for at gå tilbage / slette.



Tryk på Home-tast – for at åbne hovedmenu.



Tryk på infotast – for at få vist information.



Tryk på cifertast(er) – for at indtaste tal eller bogstaver.

## Eksempel



### Indstilling af logokliche „Logo 1“

I hovedmenuen vælger du med piletasterne „Menu“. Bekræft med **E**.



Med piletasterne vælges „Vaelg Logokliche“. Bekræft med **E**.



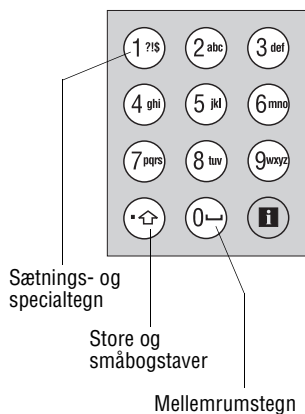
Med piletasterne vælges „Logo 1“. Bekræft med **E**.



På displayet vises kortvarigt: „Logo kliche valgt“.



Så ser du igen menuen „Vaelg Logokliche“. Med **↶** eller **C** vender du tilbage til hovedmenuen.



### 3.4 Indtastning af tekster

Til indtastning af tekst (kontonavne, programbetegnelser) findes der bogstaver, sætnings- og specialtegn på cifertasterne. Funktionen er påtrykt hver tast.

På tasten **1 ? ! \$** finder du meget mere end de tre afbildede specialtegn:

? ! \$ 1 % " # & , . \* + - = \_ ( ) [ ] < > / \ .

Med tasten **0 - \_** kan du skifte mellem store og små bogstaver.

Mellemrumstegn indføres med tasten **space**.

Linjeskift indsættes med piletasten **▼** ned.

#### Indtastning af tekst

Tryk hurtigt på den pågældende cifertast flere gange efter hinanden, indtil det ønskede tegn ses på displayet.

Vent, til markøren springer hen til højre for det tegn, du netop har indtastet.

Indtast nu det næste tegn.

Når teksten er indtastet, skal du bekræfte med **E**.



Bemærk angående slogans over flere linjer:

Linjeskift indføres med piletasten **▼** ned. Ellers kan det forekomme, at for meget af teksten udebliver. Vi anbefaler, at et nyt slogan testes med et prøve-tryk.

#### Sletning af tekst

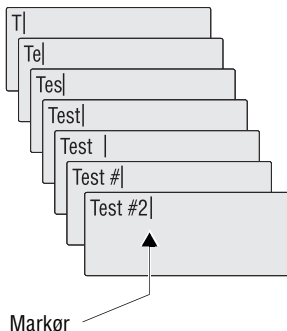
Med tasten **C** kan du slette under tekstindtastning. Hvert tryk på tasten sletter et tegn.

## Afbrydelse af tekstindtastning

Med tasten **C** slettes alle tegn.

Hvis du nu trykker på tasten **C** en gang til, forlader du indtastningsvinduet og afbryder tekstindtastningen. Den oprindelige tekst bevares.

### Eksempel



## Indtastning af tekst

Du ønsker som „Slogan B“ at indtaste „Test #2“: Åbn indtastningsvinduet for „Slogan B“ („Menu“ → „Vaelg Logokliche“ → „Slogan B“). mymail åbner indtastningsvinduet for Slogan B.

Hvis en tekst er gemt i forvejen:

Slet teksten et bogstav ad gangen, idet du flere gange trykker på tasten **C**.

Indtast nu teksten „Test #2“:

Tryk 1 x på **8 tuv** (T).

Skift til små bogstaver med **⇧**.

Tryk 2 x på **3 def** (e).

Tryk 4 x på **7 pqrs** (s).

Tryk 1 x på **8 tuv** (t).

Tryk 1 x på **0 ↵** (mellemlinjestegn).

Tryk 7 x på **1 ?!\$** (#).

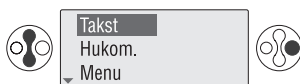
Tryk 4 x på **2 abc** (2).

Når hele teksten er indtastet, skal du bekræfte med tasten **E**.



### 3.5 Prøvetryk (0-kroners frankering)

Ud fra et prøvetryk med portoværdien „Kr 0,00“ (0-kroners frankering) kan du kontrollere indstillingerne for frankeringstrykket samt tryk kvaliteten.



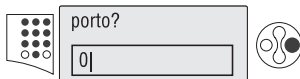
I hovedmenuen vælger du med piletasterne (▼/▲) „Takst“.

Bekræft dit valg med tasten **E**.



Bladr med piletasterne (▼ / ▲), indtil „OEV.PROD“ kommer frem.

Bekræft med tasten **E**.



Indtast „0“ som portoværdi.

Bekræft med tasten **E**.



Besvar spørgsmålet med tasten **E**.



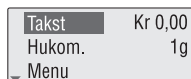
mymail overtager indstillingen for portoværdien.



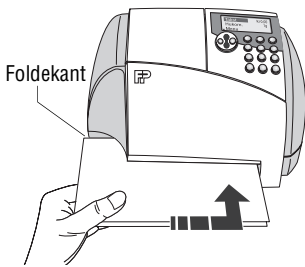
Hvis du benytter en mymail uden vægt:

Indtast en vilkårlig vægtangivelse (f.eks. „1 g“), og bekræft med **E**.

Du kan nu vælge en tilvalgskliché („Menu“ → „Indstil portotype“ → ...) og en logokliché („Menu“ → „Vaelg Logokliche“ → ...). Se også kapitel 4.



Når mymail viser hovedmenuen med portoværdien „Kr 0,00“, kan du udføre et prøvetryk.



Til prøvetrykket folder du et stykke papir (ISO A4) midt på.

Læg papiret med den foldede kant forrest i brevs-lidsen. Papiret skal ligge til højre ind på kanten af brevs-lidsen! Skub papiret ind i brevs-lidsen indtil anslag.

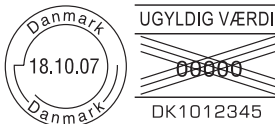
Sensoren (i brevs-lidsens højre bageste hjørne) registrerer et „brev“. Efter kort tid starter mymail prøvetrykket.

Under trykningen viser displayet „Vent venligst“. Vent med at tage papiret, til hovedmenuen vises igen og mymail har frigivet papiret.

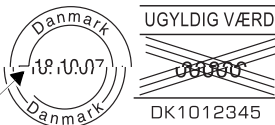
## Kontrol af tryk-kvalitet

Hold øje med, at mymail hele tiden fremstiller gode, læt læsbare frankeringstryk.

- Kontroller trykbilledet. Der må ikke være nogen skævheder, uskarpheder eller fejl-punkter.



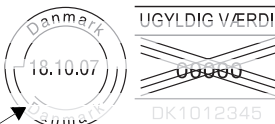
Til venstre ses et fejlfrit tryk.



Skævhed

Hvis trykbilledet indeholder skævheder / ujævn-heder:

- Juster farvepatron. Se kapitel 11.5 på side 78.



Fejlpunkter

Hvis trykbilledet indeholder uskarpheder eller fejl-punkter:

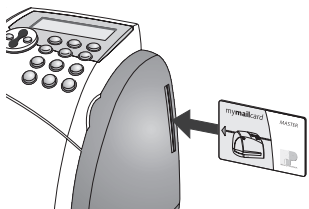
- Rens farvepatron. Se kapitel 11.4 på side 76.

### 3.6 Adgangskontrol pr. MASTER card

mymail kan sikres mod uautoriseret brug. Anvendelse af mymail er så forbeholdt indehavere af MASTER card.

Hvis adgangskontrol pr. MASTER card er aktiveret, ses på displayet anmodningen „Isaet Master kort“.

Isaet Master kort



Stik MASTER card ind i kortlæseren i frankeringsmaskinens højre side. Kortets chip skal vende bagud.

Meddelelsen „Isaet Master kort“ bekræftes med tasten **E**.

Du har nu adgang til alle funktioner.



Husk at tage MASTER card ud, efter at du har arbejdet med mymail.

### 3.7 Standby (hviletilstand)

mymail forbliver tilsluttet strømforsyningsnettet og er således hurtigt klar til brug.



Hvis du ikke benytter frankeringsmaskinen, dvs. ikke indsætter nogen breve og ikke trykker på nogen taster, skifter den efter et stykke tid om til standby-modus. En meddelelse om slukning vises i ca. 1 minut.

*Standby*



mymail skifter til datovisning, lyset i displayet går ud, og trykhovedet kører i tætningsposition.

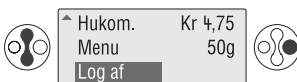
mymail genaktiveres med en vilkårlig tast.



Det tidsrum, der forløber, før mymail skifter til standby-tilstand, er fra fabrikken indstillet til 5 minutter. I kapitel 10.8 på side 56 kan du læse om, hvordan du ændrer denne indstilling.

#### Skift til standby

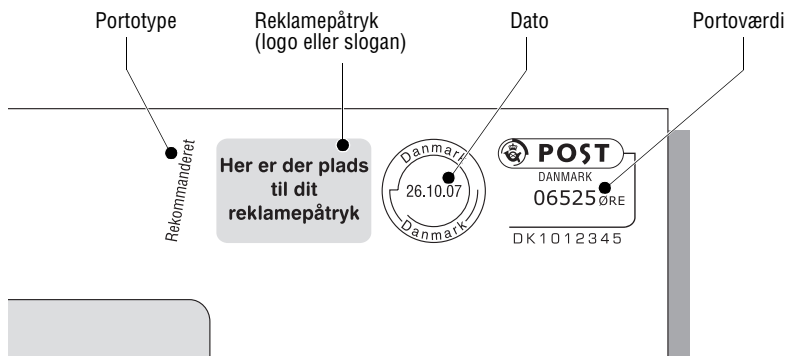
Ud over det automatiske skift har du mulighed for straks at skifte til standby-modus med funktionen „Log af“.



I hovedmenuen vælger du med piletasterne (▼/▲) „Log af“.

Bekræft med tasten .

## 4 Indstilling af frankeringstryk



Følgende indstillinger er nødvendige til frankeringstryk:

- Portoværdi / Post Danmark-produkt (se kapitel 4.1)
- Portotype (se kapitel 4.2)
- Dato (se kapitel 4.3)
- Reklamepåtryk (logo eller slogan, se kapitel 4.4).



De aktuelle indstillinger for frankeringstryk kan du få vist med tasten **i**. Du kan også teste indstillingerne ud fra et prøvetryk.

### 4.1 Portoværdi – Valg af Post Danmark-produkt

Portoværdien, dvs. prisen for Post Danmark-produktet, indstiller mymail selv på grundlag af de valgte forsendelsesdata og forsendelsens vægt.

**Forsendelsesdataene** indstiller du i menuen „Takst“ (produktvalgmenu). Se kapitel 4.1.1.

Fremgangsmåden ved **indstilling af vægtangivelse** afhænger af, hvordan din mymail er udstyret:

- Hvis du anvender mymail uden vægt, indtaster du forsendelsens vægt manuelt. I forlængelse af valg af forsendelsesdata vises et indtastningsvindue for vægtangivelse. Se kapitel 4.1.2.
- Anvendes mymail med vægt, lægger du blot forsendelsen på vægten. I kapitel 4.1.3 kan du læse om, hvordan du håndterer den integrerede vægt.



Produkter indstilles ekstra nemt og hurtigt pr. program. Se kapitel 6.1 på side 32.

### 4.1.1 Indstilling af forsendelsesdata

mymail anmoder skridt for skridt om angivelse af de nødvendige oplysninger (destination, type...). Du vælger den ønskede indstilling med piletasterne og bekræfter med **(E)**. Med tasten **(C)** kan du fortryde angivelserne og afbryde valg af forsendelsesdata.



Du kan få vist de valgte forsendelsesdata med tasten **(F)**.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Takst“ og bekræfter.

mymail åbner produktvalgmenuen og anmoder om angivelse af destination.



▲ DESTINATION  
EUROPA EU  
▼



Vælg forsendelsens destination / priszone, og bekræft.

I eksemplet: EUROPA EU.

---

Ved pakkeforsendelser til det europæiske udland skal du være opmærksom på, hvilken zone modtagerlandet tilhører.

EUROPA EU:

Tyskland, Sverige, Finland, Åland.

OEV. EUROPA:

Norge, øvrige Europa, Island.



TYPE  
BREVE  
▼



Vælg forsendelsestype, og bekræft.

I eksemplet: BREVE.



STOERRELSE  
STANDARD  
▼



For brevforsendelser:

Vælg den pågældende størrelse, og bekræft. I eksemplet: STANDARD.

Bemærk Post Danmark's definitioner for minimums- og maksimumsmål.

---

Pakker til udlandet:

Til nogle udenlandske destinationer kræver mymail mere specifikke oplysninger. I disse tilfælde fremkommer en ekstra forespørgsel vedrørende destination.

---

Hvis du ikke ønsker at gøre brug af nogle af de tilbudte særydelser:



Produktvalgmenuen forlades med Home-tasten.



mymail viser kortvarigt „Ingen service valgt“. De valgte forsendelsesdata er indstillet.

Fortsæt med indstilling af vægtangivelse.

Hvis du ønsker at gøre brug af særydelser (f.eks. Post Expres, postopkrævning, rekommanderet):



Vælg den ønskede særydelse, og bekræft.

I eksempel: REKOMMANDERET



Særydelse valgt

Foran den indstillede særydelse ses et flueben ✓.

Du kan vælge flere særydelser på samme måde. Ugyldige kombinationer afvises af mymail.

---

Fravalg af særydelse:

Vælg den indstillede (markerede) særydelse, og bekræft med (E).

Fluebenet foran særydelsen forsvinder. Særydelsen er fravalgt.

---



Når alle ønskede særydelser er blevet valgt: Forlad produktvalgmenuen med Home-tasten.



mymail viser kortvarigt „Kategori valgt“. De valgte forsendelsesdata er indstillet.

Fortsæt med indstilling af vægtangivelse.

## For værdiforsendelser: Angiv forsendelsens værdi

Til beregning af portoværdi for værdiforsendelse behøver mymail også angivelse af forsendelsens værdi.



↑ SERVICE  
VAERDI



Når du indstiller særydelsen „VAERDI“, åbner mymail et vindue til indtastning af forsendelsens værdi.



Indtast værdi  
2000



Angiv forsendelsens værdi i Kroner, og bekræft.

↑ SERVICE  
✓ VAERDI



Særydelsen „VAERDI“ er indstillet.

Forlad produktvalgmenuen med Home-tasten.



Vindue til indtastning af værdi kan ikke annulleres med **C**. Hvis du ved en fejl har valgt særydelsen „VAERDI“: Indtast en vilkårlig værdi, og bekræft. Du kommer så tilbage til produktvalgmenuen og kan ændre forsendelsesdataene på normal vis.

## Korrigerende af indtastninger



↑ SERVICE  
STOERRELSE  
TYPE  
↑ DESTINATION  
EUROPA EU

Med tasten **C** kan du slette dine inddata en for en og så vælge andre forsendelsesdata på normal vis.

## Annullering af indtastning / produktvalg



↑ SERVICE  
STOERRELSE  
TYPE  
↑ DESTINATION  
ingen ændring

Tryk på tasten **C** flere gange, indtil alle valgte forsendelsesdata er blevet slettet.

mymail meddeler „ingen ændring“ og vender tilbage til hovedmenuen.

De forsendelsesdata, der sidst er anvendt, bevares.

### 4.1.2 mymail uden vægt: Manuel indtastning af vægtangivelse

En mymail uden integreret vægt anmoder om indtastning af vægtangivelse, efter at forsendelsesdataene er blevet valgt. Vindue til indtastning af vægtangivelse vises kun, hvis produktoplysningerne er fuldstændige.

#### Indtastning af vægtangivelse



indtast vægt



mymail anmoder om indtastning af vægtangivelse.

Indtast vægtangivelse i gram, og bekræft.

Takst	Kr 65,25
Hukom.	38g
▼ Menu	

mymail vender tilbage til hovedmenuen og viser den aktuelle indstilling for vægt og portoværdi.

Det valgte Post Danmark-produkt er indstillet til frankering. mymail er klar til at frankere.



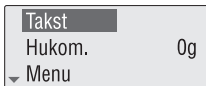
Vindue til indtastning af vægtangivelse kan ikke annulleres med . Vægtangivelse skal indstilles til mindst 1 gram.

### 4.1.3 mymail med vægt: Vejning af forsendelse



**Vigtigt!** Bemærk nedenstående anvisninger angående håndtering af vægt:

- Vægten er bygget til en maksimal vægtbelastning på 2 kg.
- Store forsendelser lægges på således, at de ikke ligger ind på mymail-huset. Så undgår du fejlvejning.
- Vægten skal aflastes, før mymail kan veje igen. Vent med at lægge næste forsendelse på, til du hører en biplyd, som tegn på at vægten er klar igen.

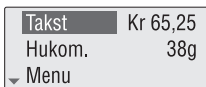


For at kunne veje skal **hovedmenu med vægtvisning** ses på displayet.

Bemærk: En vægtværdi vises kun, hvis alle forsendelsesdata, som kræves til portoberegning, er indstillet!



Læg brevet på vægten.



Vent, til du hører en biplyd, som tegn på at vejning har fundet sted og portoværdi er beregnet.

Det valgte Post Danmark-produkt er indstillet til frankering. mymail er klar til at frankere

#### 4.1.4 Manuel indstilling af portoværdi

Der kan være særlige tilfælde, hvor mymail ikke stiller de krævede forsendelsesdata til rådighed og derfor ikke kan beregne en portoværdi. I sådanne tilfælde kan du indtaste portoværdien med ciffertasterne.



I hovedmenuen vælger du „Takst“ og bekræfter.

mymail åbner produktvalgmenuen.



Vælg „OEV.PROD.“, og bekræft.



mymail åbner vindue til indtastning af portoværdi.

Indtast portoværdi for forsendelsen, og bekræft.

---

Eventuelt vises nu meddelelsen „Max værdi overskredet“. mymail advarer dig således ved høje portoværdier og hjælper med til at undgå overfrankering og „porto-tab“. Beløbsgrænsen for denne overvågningsfunktion kan du selv fastsætte (se kapitel 10.6). Bekræft meddelelsen.

---



mymail viser den angivne portoværdi til kontrol.

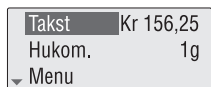
For at indstille portoværdien til frankering: Besvar spørgsmålet med (E).



mymail uden vægt:

mymail åbner et vindue til indtastning af vægt.

Indtast vægtangivelse i gram, og bekræft.



mymail vender tilbage til hovedmenuen og viser den aktuelle indstilling for vægt og portoværdi.

Portoværdien er indstillet til frankering. mymail er klar til at frankere.

## 4.2 Indstilling af tilvalgs-kliché

Bestemte forsendelsestyper og særydelser kan markeres med en kliché (f.eks. A-Prioritaire, Rekommanderet).



**Vigtigt!** Når du ændrer forsendelsesdata for portoberegning, sletter mymail den kliché, der er indstillet for portotypen. På den måde forebygger mymail frankeringer med forkert kliché. Du skal derfor altid først indstille portoværdien / Post Danmark-produktet, og så bagefter vælge den kliché, der passer til portotypen.



Takst	Kr 65,25
Hukom.	38g
▼ Menu	



Når portoværdien er indstillet til frankering: Vælg „Menu“, og bekræft.



▲ MENU
Indstil portotype
▼



Vælg „Indstil portotype“, og bekræft.



▲ PORTOTYPE NAVN
Rekommanderet
▼



Vælg den ønskede portotype, og bekræft.

portotype valgt
-----------------

Klichéen for portotypen er indstillet.

### 4.3 Dato

Det integrerede ur indstiller automatisk dato for frankeringstryk til den aktuelle dato. Du kan stille datoen frem. mymail tillader ikke tilbagedateringer.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



Vælg „Menu“, og bekræft.



▲ MENU  
fremdater  
▼



Vælg „fremdater“, og bekræft.  
Du ser den aktuelle dato.



Dato 26.10.07

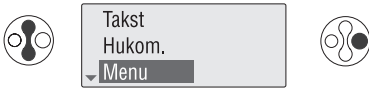


Datoen ændres med piletasterne, bekræft med **E**.

Datoen stilles tilbage til den aktuelle dato, når du logger af og tager mymail i brug igen.

## 4.4 Reklamepåtryk (logo / slogan)

Ved frankeringen kan du trykke et logo eller et redigerbart slogan på forsendelsen.



Vælg „Menu“, og bekræft.




Vælg „Vaelg Logokliche“, og bekræft.



Vælg en logokliche eller et slogan, og bekræft.



Når du vælger et slogan, vises den gemte tekst på displayet.

Du kan bekræfte den viste tekst med  eller ændre den efter ønske.



Det valgte slogan er indstillet.



På side 14 kan du læse om, hvordan du indtaster tekst.

Hvordan du indlæser logoklicheer i mymail fra et chipkort, er beskrevet i kapitel 10.4 på side 52.

## 5 Frankering

I dette kapitel kan du læse om, hvordan du frankerer dine forsendelser med mymail. Detaljerede oplysninger om indstilling af frankeringstryk findes i kapitel 4.

Vil du benytte kontofunktion for særskilt afregning af portoudgifter, skal du læse kapitel 7 på side 39.

mymail kan frankere breve op til en tykkelse på 6 mm. Tykkere forsendelser trykkes på tom konvolut, eller brug særlige FP-frankeringsetiketter (dobbeletiketter). Bemærk specifikation for frankeringsmateriale på side 97.

For optimal tryk kvalitet anbefaler vi konvolutter af blæksugende materiale med en overflade, der er så glat som muligt.

### 5.1 Anlægning og frankering af brev




**Vigtigt!** Betjeningsfeltet må ikke klappes op under frankering. Når klappen åbnes, afbryder mymail af sikkerhedsgrunde omgående trykkeprocessen. Det kan forekomme, at frankeringstrykket er ufuldstændigt og ikke kan anvendes.



Takst	Kr 65,25
Hukom.	38g
▼ Menu	

Vær sikker på, at alle indstillinger til frankeringstryk er rigtige:

- Post Danmark-produkt (forsendelsesdata og vægtangivelse)
- Portotype
- Reklamepåtryk (logo / slogan)
- Dato.

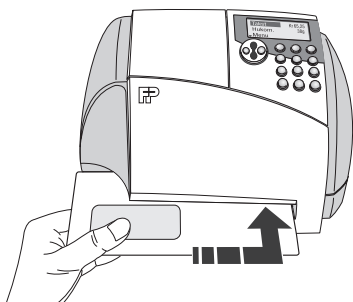
Du kan få vist de aktuelle indstillinger med infotasten .

For at kunne frankere skal **hovedmenuen med portoværdi** ses på displayet.

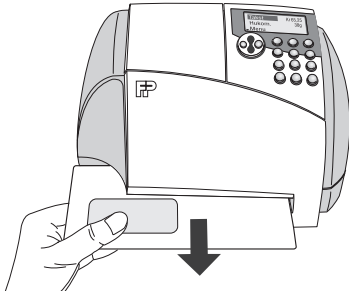
Indsætning af brev

- siden, der skal trykkes på, skal vende opad
- øverste brevdel stikkes ind.

Læg brevet ind på brevslidsens højre kant, og skub det ind indtil anslag.



Vent venligst



Når en sensor (i brevslidsens højre bageste hjørne) har registreret brevet, klemmer mymail brevet fast og foretager trykning (frankerer).

Under frankeringen viser displayet „Vent venligst“.

Vent med at tage brevet, til hovedmenuen vises igen og mymail har frigivet brevet.

## 5.2 Afslutning af frankering – logge af

Når du er færdig med at frankere, kan du sætte mymail i hviletilstand (standby). mymail forbliver tilsluttet strømforsyningsnettet og er således umiddelbart klar til brug ved tastetryk.



**Vigtigt!** Hvis mymail skal kobles fra strømforsyningsnettet: Kontroller, at mymail er i hviletilstand (det ubelyste display viser datoen). Kun sådan virker beskyttelsesfunktionerne, som er indbygget specielt til beskyttelse af trykhovedet.



▲ Hukom.	Kr 4,75
Menu	50g
Log af	



Vælg „Log af“, og bekræft.

18.10.07

På displayet vises den aktuelle dato. Trykhovedet kører i hvileposition. Displaybelysningen går ud. mymail er i hviletilstand.

Hvis du arbejder med adgangskontrol: Tag MASTER card ud.



Hvis du ikke indsætter et brev eller trykker på en tast, går mymail automatisk i hviletilstand efter et bestemt tidsrum. I kapitel 10.8 kan du læse om, hvordan du ændrer dette tidsrum.

## 6 Hukommelse

For at opnå en ekstra hurtig og bekvem indstilling af portoværdien til frankering kan du gemme de Post Danmark-produkter, der anvendes særligt hyppigt, som fast program, så de kan kaldes frem ved et enkelt tasttryk.

mymail råder over 10 lageradresser. Typiske Post Danmark-produkter er lagret som program fra fabrikken. Du kan få programmerne vist på displayet og udskrevet.

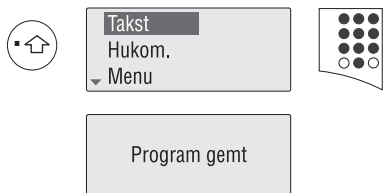
Programmerne kan slettes eller overskrives med et nyt programindhold, og du kan give programmerne navne efter eget ønske.

### 6.1 Indstilling af portoværdi / produkt via program

Du kan indstille frankeringstrykket via program på to måder:

- indtast programnummeret i hovedmenuen
- gå til menuen „Hukom.“ og se de tilgængelige programmer, og vælg den ønskede indstilling.

Hvis du kender programfunktionerne:



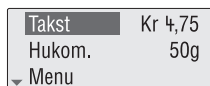
mymail med vægt: Aflast vægten.

Indtast nummeret på det ønskede program i hovedmenuen (tast 0 → til 9).

mymail overtager den gemte indstilling.

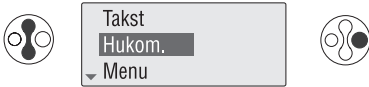
Om nødvendigt:

Læg forsendelsen på vægten (*mymail med vægt*) **eller** indtast vægtangivelse (*mymail uden vægt*).



Hovedmenuen viser den aktuelle indstilling for vægtangivelse og portoværdi.

## Hvis du ikke ved, hvilke programmer der er tilgængelige:



mymail med vægt: Aflast vægten.

I hovedmenuen vælger du „Hukom.“ og bekræfter.



mymail giver dig nu mulighed for at vælge mellem alle oprettede programmer.

Med piletasterne bladrer du gennem listen med tilgængelige programmer.

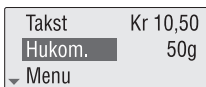
Med infotasten  kan du få vist den indstilling, der ligger gemt for hvert program.

Vælg det ønskede program (i eksemplet „program 8“), og bekræft.

mymail overtager den gemte indstilling og vender tilbage til hovedmenuen.

Om nødvendigt:

Læg forsendelsen på vægten (*mymail med vægt*) eller indtast vægtangivelse (*mymail uden vægt*).



Hovedmenuen viser den aktuelle indstilling for vægtangivelse og portoværdi.



### Programmer uden gyldig vægtværdi

Hvis forsendelsesdata uden gyldig vægtværdi ligger gemt som program, skal du veje forsendelsen / indtaste vægtangivelse, hver gang du kalder programmet frem. Først herefter vises en portoværdi i hovedmenuen.

## 6.2 Visning af programfunktion

For hvert program kan du få vist de gemte indstillinger i et informativsvindue:

- Når du kalder data frem til frankering (hovedmenu → „Hukom.“)
- Når du opretter programmer (hovedmenu → „Menu“ → „Konfiguration“ → „Hukommelse“).



Vælg det ønskede program (f.eks. „program 8“).

Tryk på infotasten.



De gemte indstillinger ses.

### 6.3 Udskrivning af programfunktion

Hav flere tomme kuverter, blade eller selvklæbende dobbeltetiketter klar. mymail udskriver programfunktionen på flere lister. Hvert print indeholder op til 3 programmer.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „rapporter“, og bekræft.



Vælg „Hukommelse“, og bekræft.



Læg et foldet stykke papir med den foldede kant forrest ind i brevsindsen.




mymail trykker de første tre programmer.



Indsæt om nødvendigt endnu et papir.

Når alle programmer er udskrevet, vender mymail tilbage til menuen „rapporter“.

For at afbryde listeudskrivning:

Tryk på , evt. flere gange.



Vi anbefaler at lade programmerne trykke på selvklæbende dobbeltetiketter, som så klistres på et stykke papir, så du får en overskuelig liste. Egnede dobbeltetiketter kan bestilles hos DAKi A/S.

## 6.4 Lagring af produktindstilling (forsendelsesdata og vægt) som program

Den aktuelle produktindstilling (forsendelsesdata og vægtangivelse) kan du gemme som program. Du kan læse mere om temaet „Indstilling af forsendelsesdata og vægt“ i kapitel 4.1.

Produkter, hvor portoværdien skal indstilles manuelt på mymail („OEV.PROD.“), kan ikke gemmes som program.

	<table border="1"> <tr> <td>Takst</td> <td>Kr 62,75</td> </tr> <tr> <td>Hukom.</td> <td>50g</td> </tr> <tr> <td colspan="2">▼ Menu</td> </tr> </table>	Takst	Kr 62,75	Hukom.	50g	▼ Menu			I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.
Takst	Kr 62,75								
Hukom.	50g								
▼ Menu									
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">▲ MENU</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Konfiguration</td> </tr> <tr> <td colspan="2">▼</td> </tr> </table>	▲ MENU		Konfiguration		▼			Vælg „Konfiguration“, og bekræft.
▲ MENU									
Konfiguration									
▼									
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">▲ KONFIGURATION</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Hukommelse</td> </tr> <tr> <td colspan="2">▼</td> </tr> </table>	▲ KONFIGURATION		Hukommelse		▼			Vælg „Hukommelse“, og bekræft.
▲ KONFIGURATION									
Hukommelse									
▼									
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">▲ VÆLG PROGRAM</td> </tr> <tr> <td colspan="2">program 5</td> </tr> <tr> <td colspan="2">▼</td> </tr> </table>	▲ VÆLG PROGRAM		program 5		▼			Vælg en lageradresse (f.eks. „program 5“), og bekræft.
▲ VÆLG PROGRAM									
program 5									
▼									
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">PROGRAM 5</td> </tr> <tr> <td colspan="2">gemt i program</td> </tr> <tr> <td colspan="2">▼</td> </tr> </table>	PROGRAM 5		gemt i program		▼			Vælg „gemt i program“, og bekræft.
PROGRAM 5									
gemt i program									
▼									
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Program gemt</td> </tr> </table>	Program gemt			mymail gemmer de indstillede forsendelsesdata og den viste vægtangivelse.				
Program gemt									



Typiske Post Danmark-produkter er gemt som standardindstilling i programmerne. Programmerne kan overskrives med nye funktionstilknytninger. Hvordan en tidligere funktionstilknytning gendannes, kan du læse om på side 38.

## 6.5 Skift af programnavn

De 10 programmer bærer som standard navnene „program 0“ til „program 9“. Men du kan selv give programmerne navne.



Takst  
Hukom.  
Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



KONFIGURATION  
Hukommelse



Vælg „Hukommelse“, og bekræft.



VAELG PROGRAM  
program 8



Vælg det program, som du ønsker at omdøbe (f.eks. „program 8“), og bekræft.



PROGRAM 8  
Skift navn



Vælg „Skift navn“, og bekræft.

Programnavn  
program 8|



På displayet vises et indtastningsfelt til programnavn.

Med tasten **C** sletter du det gamle programnavn et bogstav ad gangen.



Programnavn  
EU Storbreve|



Indtast det ønskede navn (f.eks. EU Storbreve), og bekræft.

Program-navn  
ændret

mymail tager staks det nye navn i anvendelse.




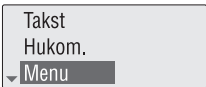

















Hvis du efter at have slettet alle enkelttegnene trykker på tasten **C** igen, springer mymail et menutrin tilbage, og det gamle programnavn bevares.



Nærmere information om tekstindtastning findes i kapitel 3.4.

## 6.6 Sletning af program

Programmer, du ikke længere behøver, kan overskrives med en ny funktionstilknytning eller slettes. Når programmer slettes, slettes også det navn, der er tilknyttet programmet. Programmet tildeles så igen det fabriksindstillede standardnavn (f.eks. „program 3“).

			I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.
			Vælg „Konfiguration“, og bekræft.
			Vælg „Hukommelse“, og bekræft.
			Vælg det program, du vil slette (f.eks. „program 3“), og bekræft.
			Vælg „slet hukommelse“, og bekræft.
			Bekræft spørgsmålet, hvis du virkelig vil slette programmet. Eller afbryd med  .
			Programmet er slettet.



Når du vil tage mymail i brug igen, efter at maskinen har været koblet fra strømforsyningsnettet, er slettede programmer tilbage i standardindstilling.



Når en ny portotabel træder i kraft, tildeles programmerne eventuelt også en ny standardfunktion.




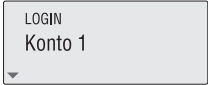

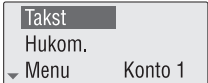
## 7 Kontofunktion

mymail's kontofunktion giver dig mulighed for at registrere og analysere frankeringer særskilt efter konti, dvs. efter afsenderpersoner eller -afdelinger. Der kan oprettes op til tre konti, og til hver konto kan tilknyttes et logo / slogan. Kontofunktionen omfatter også at omdøbe og slette konti.

Til analyse af kontodata kan der printes en kontorapport. Se kapitel 10.14 „Udskrivning af rapporter“.

### 7.1 Frankering på konti

Mindst én konto skal være oprettet for at du kan anvende kontofunktionen. Er der oprettet mere end én konto, skal du „logge på“ en af disse konti.

		<p>Aktiver mymail fra standby-modus ved tryk på en vilkårlig tast.</p>	
			<p>Vælg den konto, du vil logge på, og bekræft.</p>
		<p>På displayet vises hovedmenuen med visning af den aktive konto.</p>	

Når du har logget på, kan du begynde at arbejde med mymail. Den aktive konto belastes med portoforbruget. Med hensyn til indstilling af frankeringstryk og frankering af forsendelser henvises til kapitel 4 og 5.

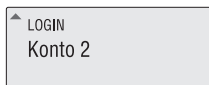
## 7.2 Skift af konto



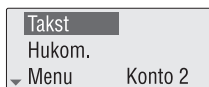
I hovedmenuen vælger du „Log af“ og bekræfter. mymail går i hviletilstand (standby).



Aktiver mymail fra standby-modus ved tryk på en vilkårlig tast.



Vælg den konto, du vil frankere på, og bekræft.



På displayet kommer hovedmenuen frem med visning af den valgte konto.

## 7.3 Oprettelse af konto

Der kan oprettes op til tre konti. Hvis alle tre lageradresser er optaget, vises menupunktet „Opret ny konto“ ikke mere.



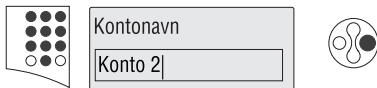
I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Konti“, og bekræft.



Vælg „Opret ny konto“, og bekræft.



Indtast det ønskede kontonavn (maksimal 8 tegn), og bekræft.



Kontoen er oprettet.



Hvis du vil indstille den nye konto til frankering: Bekræft med **E**.

Eller afbryd med **C**.

Denne forespørgsel vises ikke, når du opretter en konto første gang. Kontoen indstilles direkte.




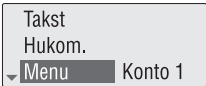


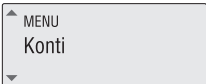














Hvis du ikke føler dig fortrolig med at indtaste tekst via et telefontastatur, henvises til kapitel 3.4.



Hvordan du tilknytter et logo / slogan til en konto, kan du læse om i kapitel 7.4.

## 7.4 Tilknytning af logokliché til konti

Der kan til alle konti defineres en forindstilling for logokliché (logo / slogan). Når du logger på, indstiller du samtidig dette logo / slogan til frankering. Forindstillingen kan du når som helst tilpasse efter ønske.

			I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.
			Vælg „Konti“, og bekræft.
			Vælg „Indstilling for konto“, og bekræft.
			Vælg den konto, du vil have en logokliché tilknyttet (f.eks. „Konto 2“).
			Vælg „Gem konto“, og bekræft.
			Vælg det ønskede logo eller slogan, og bekræft (f.eks. det slogan, der er gemt under „Slogan B“).
			Den valgte logokliché er blevet tilknyttet kontoen.

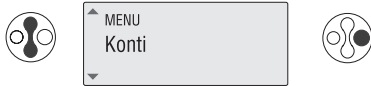


I menuen „Vælg konto“ kan du for hver konto åbne et informationsvindue, som viser forindstilling for logokliché (logo eller slogan) og forbrugsdata (styktal og porto).

## 7.5 Skift af kontonavn



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



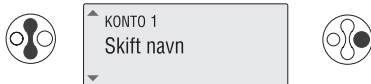
Vælg „Konti“, og bekræft.



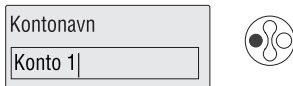
Vælg „Indstilling for konto“, og bekræft.



Vælg den konto, du vil omdøbe (f.eks. „Konto 1“), og bekræft.



Vælg „Skift navn“, og bekræft.



Slet det gamle kontonavn et bogstav ad gangen.



Indtast det nye kontonavn (f.eks. „Kontor“), og bekræft.

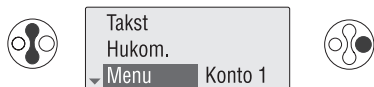


Kontoen er blevet tildelt det nye navn.

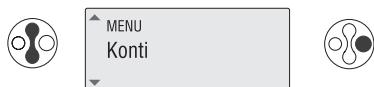


Hvis du efter at have slettet alle bogstaver trykker på tasten **C** igen, springer mymail et menutrin tilbage, og det gamle kontonavn bevares.

## 7.6 Sletning af konto



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Konti“, og bekræft.



Vælg „Indstilling for konto“, og bekræft.



Vælg den konto, du vil slette (f.eks. „Konto 2“), og bekræft.



Vælg „Slet konto“, og bekræft.



Hvis du virkelig vil slette kontoen: Bekræft med **E**.

Med **C** kan du afbryde uden at slette.



Kontoen og tilhørende kontodata er blevet slettet.

## 8 Register

mymail gemmer vigtige identifikationer og forbrugsinformationer i registre. Du kan få status for registre vist og udskrevet som registerrapport.

### Visning af registerstatus



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Tilgode status  
▼



Vælg „Tilgode status“, og bekræft.



STATUS  
Tilgode:  
▼ Kr 1.187,50

„Tilgode“  
Disponibel portoreserve i kroner  
(maksimal kr. 1.000.000,00).



▲ STATUS  
Forbrug Kr 912,50  
▼

„Forbrug“  
Samlet værdi af alle udførte frankeringer i kroner.



▲ STATUS  
Kontrolsum:  
▼ Kr 2.100,00

„Kontrolsum“  
Sum af alle indbetalte værdiposter  
(værdiposter i alt) i kroner.



▲ STATUS  
Antal breve 154  
▼

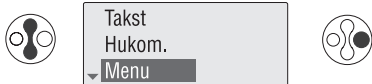
„Antal breve“  
Samlet antal frankeringstryk.



▲ STATUS  
Sidste beloeb-load:  
Kr 1.000 (18.10.07)

„Sidste beloeb-load“  
Det sidst indstillede opladningsbeløb.  
Dato for sidste forbindelse til Reset Center.

## Udskrivning af registerrapport



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „rapporter“, og bekræft.



Vælg „register“, og bekræft.



Læg en FP-frankeringsetiket eller et foldet stykke papir (med den foldede kant forrest) ind i brevslidsen.  
mymail udskriver registerrapport.

## 9 Indlæsning af porto (TELEPORTO)

### Fremgangsmåde

Under indlæsningsprocessen kalder mymail Reset Center (RC) op via modem, og aflæser det ønskede beløb. Afregning foretages i henhold til aftale med Post Danmark.

mymail er som standard udstyret med et indbygget modem. mymail skal være tilsluttet telefonnettet under indlæsningen. Sørg for, at opkaldsparametrene for modemmet og telefonnummeret til Reset Centers er indstillet rigtigt (se kapitel 10.9 og 10.10). For information om tilslutning af modemkabel henvises til installationsvejledningen.

### Gyldige opladningsbeløb

Opladningsbeløb fra kr. 100 er mulige i trin à kr. 10 til maksimal kr. 100.000. Det højst mulige opladningsbeløb er afhængig af den portoreserve, som findes i din mymail. Ved efterfølgende indlæsning må overgrænsen på kr. 1.000.000,00 for portoreserven (Tilgode status) ikke overskrides.

### Regelmæssig kontakt til Reset Center

Af sikkerhedsgrunde kræver Post Danmark, at mymail er i regelmæssig kontakt med Reset Center. mymail giver besked (f.eks. „Timeout – prøv igen“), når det er tid at oprette forbindelse med Reset Center. Du skal så indlæse porto som normalt. Hvis du ikke behøver nogen portoværdi for øjeblikket, indlæser du bare beløbet „0“.

Hvis du ikke reagerer på beskeden inden for et vist tidsrum, vil mymail spærre vigtige funktioner, indtil forbindelse med Reset Center er blevet oprettet. Kontakt kundeservice, hvis du har spørgsmål.

### Efterfølgende indlæsning af porto



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Load ny porto



Vælg „Load ny porto“, og bekræft.



Indtast portovaerdi

1000|



Indtast det ønskede beløb (i kroner), og bekræft.

Hent Kr 1.000 nu?



mymail viser det indstillede opladningsbeløb til kontrol.

Hvis du vil indlæse det viste beløb nu, skal du besvare spørgsmålet med (E).

Du kan afbryde med (C).

Ringer op

mymail etablerer nu automatisk forbindelse til Reset Center.

Vent venligst

Afvent proceduren. Dataudvekslingen tager lidt tid.

Udskriv kvittering?



Når indlæsningsprocessen er fuldført, kan du udskrive resetkvittering.

Besvar spørgsmålet med (E)

eller

spring udskrivningen over med (C).

foer kuvert igennem

Læg en selvklæbende dobbeltetiket eller et foldet stykke papir (med den foldede kant forrest) ind i brevsliidsen.

Reset kvittering	
dato	18.10.07
tid	13:26
Snr	DK1012345
sidst overført	18.10.07
sidste værdi overført	Kr 1.000,00
rest til forbrug	Kr 1.187,50

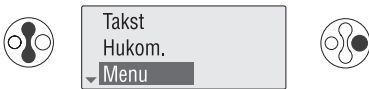
mymail udskriver resetkvittering.

## 10 Grundindstillinger

De følgende kapitler beskriver indstillinger eller processer, som kun skal udføres en gang eller meget sjældent.

### 10.1 Indlæsning af ny bykliché

Hvis indleveringsstedet for dine stemplede forsendelser ændrer sig, skal du indlæse den nye bykliché i din mymail. På bestilling tilsender DAKi A/S gerne et chipkort med den nye bykliché.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



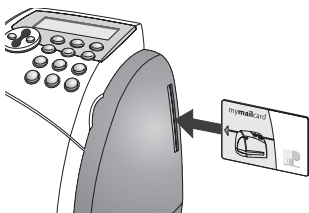
Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



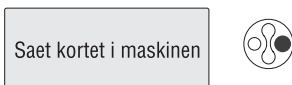
Vælg „Indlaes fra kort“, og bekræft.



Vælg „By kliche“, og bekræft.



Stik chipkortet med byklichéen i kortlæseren.  
Chippen skal vende bagud.



Bekræft indsætning af kort.  
mymail indlæser data for den nye bykliché fra kortet.



Dataene er gemt.  
Tag kortet ud.

## 10.2 Indlæsning af tilvalgsklichéer

Når du skal bruge nye klichéer for portotyper, skal disse bestilles hos DAKi A/S. DAKi A/S sender et chipkort med de bestilte tilvalgsklichéer.



**Vigtigt!** Det er ikke muligt at indlæse tilvalgsklichéer enkeltvist. mymail indlæser altid alle (maks. seks) tilvalgsklichéer og overskriver eventuelt eksisterende.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
Indlaes fra kort



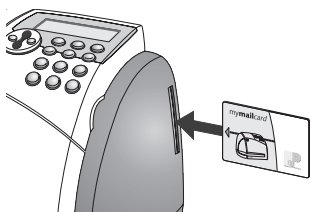
Vælg „Indlaes fra kort“, og bekræft.



▲ INDLAES FRA KORT  
Tilvalgsklicheer



Vælg „Tilvalgsklicheer“, og bekræft.



Stik chipkortet med tilvalgsklichéerne i kortlæseren.  
Chippen skal vende bagud.

Sæt kortet i maskinen



Bekræft indsætning af kort.  
mymail indlæser data for tilvalgsklichéer fra kortet.

Download udfoert

Dataene er gemt.  
Tag kortet ud.

## 10.3 Opdatering af portotabel

Hvis posttaksterne ændrer sig, skal du opdatere portotabellen til mymail-portoberegning. På bestilling tilsender DAKi A/S gerne et chipkort med den nye portotabel.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
Indlæs fra kort



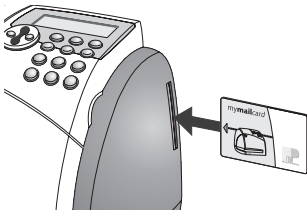
Vælg „Indlæs fra kort“, og bekræft.



▲ INDLÆS FRA KORT  
Tarif oversigt



Vælg „Tarif oversigt“, og bekræft.



Stik chipkortet med portotabellen i kortlæseren.  
Chippen skal vende bagud.

Sæt kortet i maskinen



Bekræft indsætning af kort.  
mymail indlæser data for portotabel fra kortet.

Download udfoert

Dataene er gemt.  
Tag kortet ud.

Portotabel skiftet



mymail kommer med en meddelelse om, at der er blevet indstillet en ny portotabel.  
Bekræft meddelelsen.



Ved opdatering af portotabel tildeles programmerne eventuelt en ny standard-funktionstilknytning.

## 10.4 Indlæsning af logo

mymail kan gemme op til tre forskellige logoer. Har du brug for et nyt logo, kan du bestille det hos DAKi A/S. DAKi A/S sender dig logoet på et chipkort.



Takst  
Hukom.  
Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



KONFIGURATION  
Indlaes fra kort



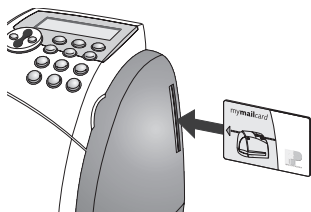
Vælg „Indlaes fra kort“, og bekræft.



INDLAES FRA KORT  
Logo kliche



Vælg „Logo kliche“, og bekræft.



Stik chipkortet med logoet i kortlæseren. Chippen skal vende bagud.

Saet kortet i maskinen



Bekræft indsætning af kort.  
mymail indlæser data for logo fra kortet.

Download udført

Dataene er gemt.  
Tag kortet ud.

## 10.5 Sletning af logo

Logoer, der ikke længere behøves, kan du slette, og dermed frigøre plads til indlæsning af nye logoklicheer.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration  
▼



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



KONFIGURATION  
Logo klicheer  
▼



Vælg „Logo klicheer“, og bekræft.



▲ LOGO KLICHEER  
Slet logo kliche  
▼



Vælg „Slet logo kliche“, og bekræft.



▲ VÆLG LOGO TITEL  
Logo 2  
▼



Vælg det logo, du ønsker at slette, og bekræft.

Er du sikker?



Hvis du virkelig vil slette dette logo:  
Bekræft med **(E)**.

Med **(C)** kan du afbryde uden at slette.

Logo kliche slettet

Logoklicheen er slettet.

## 10.6 Indstilling af maksimal portoværdi

mymail kan indstilles til at generere en advarsel ved høje portoværdier. Hvis du vil indlæse en portoværdi for „øvrige produkter“ (OEV.PROD), som overskrider den fastlagte beløbsgrænse, kommer mymail med en advarsel. Den maksimale portoværdi er som standard sat til kr. 30,50.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



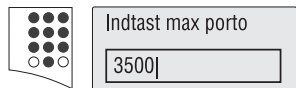
Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



Vælg „Beloebsgraense“, og bekræft.



Vælg „Max porto“, og bekræft.



Indtast den ønskede beløbsgrænse, og bekræft.

Beløbsgrænsen kan indtastes på to forskellige måder:

For en beløbsgrænse på kr. 35 indtaster du 35.00 eller 3500.



For at slå overvågningsfunktionen fra indtaster du „0“ som maksimal portoværdi.



For portoværdier, som mymail indstiller automatisk ud fra de valgte forsendelsesdata og vægt, er advarselsfunktionen ikke aktiv.

## 10.7 Opsætning af minimal porto til forbrug

Funktionen „minimal porto til forbrug“ advarer dig, når frankeringsmaskinens porto-reserve underskider et forudindstillet mindstebeløb. Mindstebeløbet er som standard sat til kr. 500,00.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
Beløbsgrænse



Vælg „Beløbsgrænse“, og bekræft.

▲ BELOEBSGRAENSE  
Min. porto til forbrug



Bekræft „Min. porto til forbrug“.



Indtast min porto  
25000|



Indtast beløbsgrænse for minimal porto til forbrug, og bekræft.

Beløbsgrænsen kan indtastes på to forskellige måder:

For en beløbsgrænse på kr. 250,00 indtaster du 250.00 eller 25000.



For at slå min. porto til forbrug fra sætter du beløbsgrænsen til „0“.

## 10.8 Ændring af klartid

Hvis du ikke frankerer breve eller trykker på nogen taster i et stykke tid, kører trykhovedet i hvile- og tætningsposition. Du kan selv fastlægge det tidsrum, der skal gå, før trykhovedet går i hvile- og tætningsposition efter sidste tryk på tast. Klartiden er som standard sat til 5 minutter (300 sekunder).



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration  
▼



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
standbytid f printer  
▼



Vælg „standbytid f printer“, og bekræft.



Vælg standbytid  
30|



Indtast det ønskede tidsrum i sekunder, og bekræft.  
Mulige tidsrum: 30 - 1200 sekunder.



En forlængelse af den standardindstillede klartid kan føre til øget blækforbrug.

## 10.9 Indstilling af opkaldsparametre for modem

De opkaldsparametre, der gælder for din telefontilslutning, skal indstilles i mymail. Når du slutter mymail til et telefonanlæg, gemmer du opkaldsnummeret. Endvidere indstiller du, om mymail skal afvente klartone eller ikke, når den ringer op.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.

### Forbindelse til offentligt telefonnet



▲ KONFIGURATION  
Prefix



Vælg „Prefix“, og bekræft.




Tast prefix  
0,|



#### Lokal enhed:

Indtast telefonanlæggets nummer.

For at tilføje en opkaldspause:

Tryk på tasten  tre gange hurtigt efter hinanden. På displayet vises her et komma. Du kan også indtaste flere kommaer efter hinanden, så pausen bliver længere.

#### Direkte forbindelse:

Ved en direkte forbindelse skal du lade indtastningsfeltet for Prefix stå tomt.

Bekræft indstillingen med .

Nummer gemt

Indstilling for prefix er gemt.

## Afventning af klartone: Ja / Nej?



I menuen „Konfiguration“ vælger du funktionen „Ringe kontrol“ og bekræfter.



Du ser den aktuelle indstilling. Vælg med piletasterne „Ja“ eller „Nej“, og bekræft.

„Ja“ – standardindstilling (anbefalet)

„Nej“ – hvis opkald går over lokal enhed „uden klartone“.

## 10.10 Ændring af telefonnummer på Reset Center

Telefonnummeret på Reset Center ligger som standard gemt i mymail og skal normalt ikke ændres. mymail ringer Reset Center op på dette nummer ved indlæsning af porto.

Kun hvis Reset Center skulle få et nyt telefonnummer, skal det gemte nummer ændres.



**Vigtigt!** Hvis telefonnummeret på Reset Center (RC) er forkert, kan indlæsning af porto ikke finde sted.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration  
▼



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
telefonnr  
▼



Vælg „telefonnr.“, og bekræft.

Indtast RC nr.



Her ser du det lagrede telefonnummer.  
Med **C** sletter du det gamle nummer.

---

### Afbrydelse af indtastning

Hvis du, efter at have slettet alle cifre, trykker en gang til på tasten **C**, forlader du indtastningsvinduet uden at gemme. Det gamle telefonnummer bevares.



Indtast RC nr.



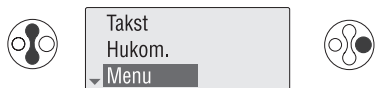
Indtast det nye telefonnummer på Reset Center, og bekræft.

Nummer gemt

Det nye telefonnummer er nu gemt.

## 10.11 Ændring af telefonnummer til fjerndiagnose

Telefonnummer til fjerndiagnose ligger som standard gemt i mymail. mymail ringer op til dette nummer, når der skal sendes data til kundeservice. Telefonnummeret bør kun ændres efter anmodning fra DAKi A/S.



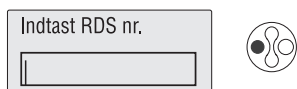
I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.




Vælg „Konfiguration“, og bekræft.




Vælg „Remote diag“, og bekræft.

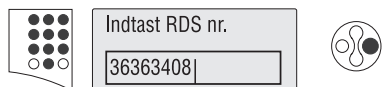


Her ser du det lagrede telefonnummer. Med  sletter du det gamle nummer.

---

### Afbrydelse af indtastning

Hvis du, efter at have slettet alle cifre, trykker en gang til på tasten , forlader du indtastningsvinduet uden at gemme. Det gamle telefonnummer bevares.



Indtast det nye telefonnummer for fjerndiagnose, og bekræft.



Det nye telefonnummer er nu gemt.

## 10.12 Indstilling af ur

mymail har et ur indbygget. Du kan indstille tidszonen, skifte mellem normal og sommertid og stille uret fem minutter frem eller tilbage. Det vil kun yderst sjældent være nødvendigt at stille uret.

### Sommertid til / fra



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



Vælg „Tid“, og bekræft.



Vælg „sommertid“, og bekræft.



Du ser nu modus for sommertid og klokken.

Med piletasten vælger du den ønskede indstilling og bekræfter.



Uret er nu stillet.

## Indstilling af klokkeslæt



Takst  
Hukom.  
Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



KONFIGURATION  
Tid



Vælg „Tid“, og bekræft.



UR  
Indstil ur



Vælg „Indstil ur“, og bekræft.



Indstil ur:  
11:50



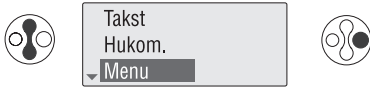
Du ser den aktuelle indstilling.  
Stil uret frem eller tilbage med piletasterne. Hvert tryk på tasten stiller uret et minut frem eller tilbage. Bekræft det ønskede klokkeslæt.

Mulig indstilling:  $\pm 5$  minutter.

Ur justeret

Uret er nu stillet.

## Ændring af tidszone



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



Vælg „Tid“, og bekræft.



Vælg „Indstil tidszone“, og bekræft.



Du ser klokken og den tidsforskydning, der er indstillet i forhold til verdenstiden (GMT / UTC).



For Danmark gælder en tidsforskydning på +1 time.

Om nødvendigt: Med piletasten vælger du den rigtige indstilling og bekræfter.

Med piletasten vælger du den rigtige indstilling og bekræfter.





Tidszonen er nu indstillet.

## 10.13 Adgangskontrol til og fra

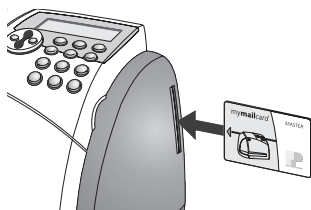
mymail kan beskyttes mod uautoriseret brug. Anvendelse af mymail er så forbeholdt indehavere af MASTER card. For at slå adgangskontrol til og fra skal MASTER card stikkes ind.

Hvis du vil arbejde med adgangskontrol, bør du altid have et ekstra MASTER card ved hånden. Hvis du skulle miste det ene kort, vil du stadigvæk have uhindret adgang til mymail. MASTER cards fås som tilbehør hos DAKi A/S.

 Takst  
Hukom.  
Menu  I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.


 MENU  
Konfiguration  Vælg „Konfiguration“, og bekræft.

 KONFIGURATION  
Adgangskontrol  Vælg „Adgangskontrol“, og bekræft.



Indsæt dit MASTER card i kortlæseren. Chippen skal pege bagud.

Isaet Master kort  Bekræft indsætning af kort.

Adgangskontrol  
Taend?  Spørgsmålet „Adgangskontrol Taend?“ bekræftes.


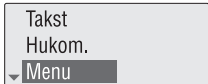

Adgangskontrol  
Aktiveret  Adgangskontrol er slået til.




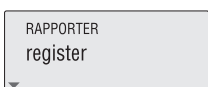

På samme måde kan du slå adgangskontrol fra. mymail spørger „Adgangskontrol Sluk?“.

## 10.14 Udskrivning af rapporter

Register rapport	Vigtige identifikationer og forbrugsinformation (se også kapitel 8).
Konto rapport	Oprettede konti og deres forbrugsdata.
Hukommelse	Programmer og deres funktionstilknytning (se også kapitel 6.3).
Config rapport	Maskinidentifikation og oplysninger om softwareversion, prefix og adgangskontrol.
Vægt rapport (Tarif rapport)	Information om portotabel og yderligere information ved maskiner med vægt.
SD rapport	Teknisk information, som er vigtig for kundeservice.
Fejl rapport	Fejlkode, dato og klokkeslæt for de sidste fem fejl.
SD snr	Visning af identifikation for sikkerhedsmodul (uden printfunktion).

   I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.

   Vælg „rapporter“, og bekræft.

   Vælg den rapport, du vil udskrive, og bekræft.



Læg en FP-frankeringsetiket eller et foldet stykke papir (med den foldede kant forrest) ind i brevslidsen.  
mymail udskriver den valgte rapport.

## 10.15 Afsendelse af maskindata til kundeservice (fjerndiagnose)

mymail understøtter overførslen af vigtige maskindata til kundeservice. Send venligst kun data efter anmodning fra DAKi A/S.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



Kontroller, at mymail er tilsluttet telefonledningen.

I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
rapporter  
▼



Vælg „rapporter“, og bekræft.



▲ RAPPORTER  
Remote diag



Vælg „Remote diag“, og bekræft.

Ringer op

mymail opretter automatisk forbindelse til kundeservice.

Dataoverførslen tager lidt tid. Afvent proceduren.

## 10.16 Tarering af vægt *(kun for mymail med vægt)*

Vægten skal tareres, hvis

- mymail angiver en vægt på „<1g!“
- Du vil veje med forbelastning (f. eks. fordi du anvender en ekstra vægtskål).



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Vægt  
▼



Vælg „Vægt“, og bekræft.

VAEGT <1g!  
Vægt tareres



Etablering af basistilstand:  
Aflast vægten eller læg forbelastning på.  
Bekræft „Vægt tareres“.

VAEGT 0g  
Vægt tareres

Vægten tarerer.

## 10.17 Spærring af mymail

Frankeringsmaskinen kan spærres. Frankering er så ikke mulig.

Ved spærring sætter du mymail fra status „Valid“ tilbage til status „Authorised“. Registrationsrapporten og SD-rapporten giver oplysninger om aktuel status.



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Konfiguration



Vælg „Konfiguration“, og bekræft.



▲ KONFIGURATION  
Luk bruger ned



Vælg „Luk bruger ned“, og bekræft.

Nedlukning OK

mymail spærrer frankeringsfunktionen uden sikkerhedsforespørgsel.



For at **frigøre mymail** (validere) indlæser du på normal vis porto (beløb „0“ er tilstrækkeligt).

## 11 Vedligeholdelse og pleje

### 11.1 Rengøring af mymail



**Advarsel!** Pas på, at der ikke trænger væske eller fremmedlegemer ind i maskinen. Skulle det ske, så træk omgående netstikket ud. Lad kundeservice undersøge mymail, før du slutter netkablet til igen.

Fjern snavs på huset med en let fugtet klud. Du kan eventuelt tilsætte almindeligt opvaskemiddel.

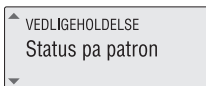
### 11.2 Kontrol af blækniveau



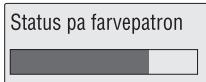
I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.



Vælg „Status pa patron“, og bekræft.



Blækniveauet vises i ca. to sekunder. Den mørke del af bjælken angiver, hvor meget blæk der er tilbage, den lyse del, hvor meget der er brugt.

## 11.3 Udskiftning af farvepatron

mymail gør dig opmærksom på, når patronen er ved at være tom. Vi anbefaler altid at have en patron klar i reserve.



**Advarsel!** Det kan være sundhedsskadeligt at sluge patronens indhold. Undgå, at blækket fra farvepatronen kommer i kontakt med øjnene. Sørg for, at farvepatronerne ikke kan komme i hænderne på børn. Yderligere anvisninger til brug er vedlagt farvepatronerne.



**Vigtigt!** Sådan undgår du fejl på tryksystemet: Lad kablet sidde i stikkontakten, så farvepatronen kan køre i skifteposition. Betjeningsfeltet må ikke klappes op, mens mymail kører sin opstartsrutine.

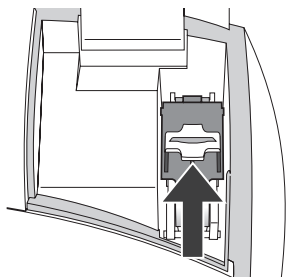


**Vigtigt!** Brug kun de originale farvepatroner fra Francotyp-Postalia.

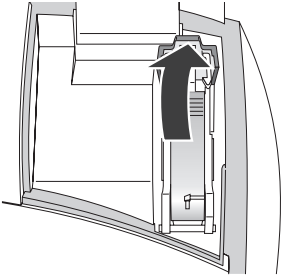
### Udtagning af tom farvepatron



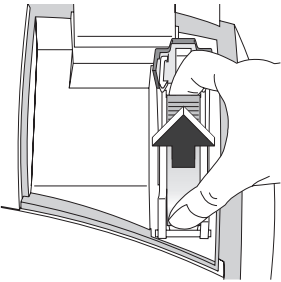
Klap betjeningsfeltet op, så det går i anslag. Betjeningsfeltet er fikseret i denne position. mymail bringer farvepatronen i skifteposition.



Skub den gule skyder bagud.

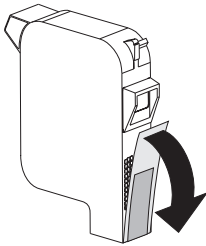


Klap patronlåsningen op.



Tag fat i farvepatronen med tommel- og pegefinger, og træk den op af patronmagasinet.

### Klargøring af ny patron

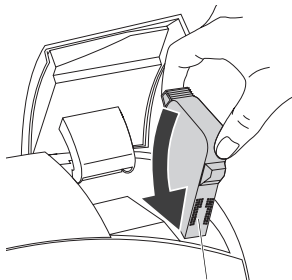


Tag en ny farvepatron ud af emballagen, og fjern beskyttelsesstrimlen.

## Indsætning af farvepatron



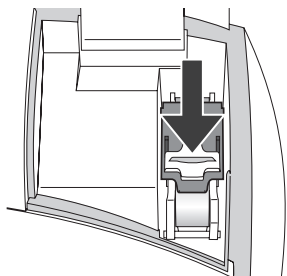
**Vigtigt!** Problemer med kontaktforbindelsen som følge af, at farvepatronen er sat forkeri i, kan føre til funktionssvigt.



Kontakter

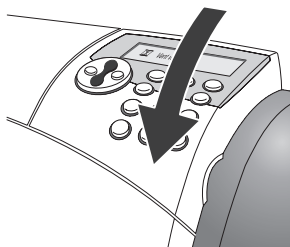
Sæt farvepatronen i patronholderen ovenfra og lodret ned og med en let drejning.

Kontakterne på farvepatronen skal vende fremad!



Klap patronlåsningsen ned, og pres den let ned, imens du skubber den gule skyder frem.

Patronlåsningsen må ikke lukkes med vold. Hvis den ikke vil lukke, så tag patronen ud, og prøv igen.



Klap betjeningsfeltet tilbage i udgangsposition. mymail starter igen og begynder herefter proceduren med justering af farvepatron.



**Vigtigt!** Betjeningsfeltet må under ingen omstændigheder klappes op under opstartsrutinen. Det vil kunne medføre fejl i printsystemet.

## Justering af farvepatron

Justering af farvepatronen er nødvendig for at opnå et fejlfrit trykbillede uden skævheder. Følg vejledningen på displayet for at justere farvepatronen.



- Til testtryk kan du også benytte et hvidt stykke papir i stedet for en kuvert:
- Fold et stykke papir (format ISO A4) midt på.
  - Læg papiret med den foldede kant forrest ind i brevsliksen.

Ny farvepatron fundet



Bekræft meddelelsen med **(E)**, og fortsæt.

Følg instruks for indstilling af patron



Fortsæt med **(E)**.

Brug 2 kuverter

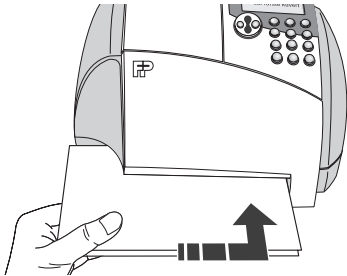


Fortsæt med **(E)**.

Indsaet foerste kuvert

### Testtryk

Skub en tom kuvert eller et foldet stykke papir ind i brevsliksen.

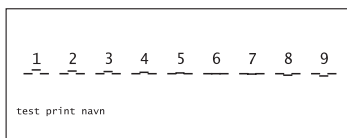


Vent venligst

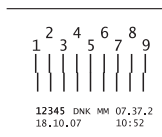
mymail trykker et testtryk for positionering af farvepatronen.

Under trykningen ses „Vent venligst“ på displayet.

Vent med at tage kuverten ud, til mymail har frigivet den.



Bedste horis. linie (1-9)



Bedste vert. linie (1-9)



## Vandrette linjer

Se på de nummererede vandrette linjer på testtrykket.

Find det nummer, hvor de tre liniestykker overlapper hinanden bedst. I eksemplet er det nr. „6“.

Indtast nummeret med cifertasterne.

Bekræft med **E**.

## Lodrette streger

Se på de nummererede lodrette streger på testtrykket.

Find det nummer, hvor de lodrette delstreger overlapper hinanden bedst. I eksemplet er det nr. „5“.

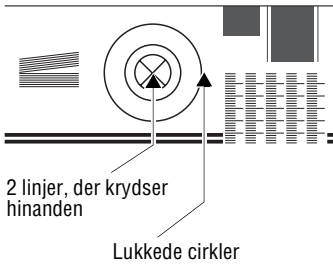
Indtast nummeret med cifertasterne.

Bekræft med **E**.

## 2. testtryk

Skub en tom kuvert eller et foldet stykke papir ind i brevslidsen.

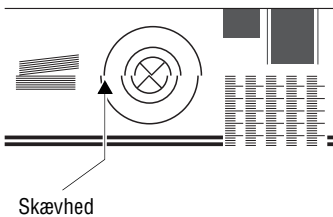
mymail udfører det næste testtryk.

**Korrekt:****Kontrol**

Se på cirklerne på testtryk nr. 2.

Farvepatronen er rigtigt positioneret, hvis cirkelmønstret ser ud nogenlunde som på eksemplet til venstre.

Justeringen er fuldført.

**Fejl i tryk:**

Hvis der er skævheder i cirkelmønstret, skal justeringen gentages.



Hvis det er nødvendigt at gentage justeringen, eller du ved en fejl har afbrudt proceduren, skal justeringsproceduren kaldes frem i menuen: „Menu“ → „Vedligeholdelse“ → „juster farvepatron“ (se kapitel 11.5 på side 78).

## 11.4 Rensning af farvepatron

Når stempelaftrykkets kvalitet er blevet for dårlig (f.eks. fejlpunkter i aftrykket efter længere driftspauser), skal du starte patronens rensprocedure.

### Start af automatisk rensning



Takst  
Hukom.  
▼ Menu



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



▲ MENU  
Vedligeholdelse



Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.



▲ VEDLIGEHOLDELSE  
rens farvepatron  
▼



Vælg „rens farvepatron“, og bekræft.

Vent venligst

Patronens renses.



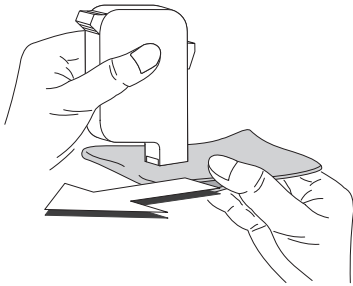
Ved kraftig tilsmudsning kan det forekomme, at den automatiske rensning ikke forbedrer aftrykskvaliteten som ventet. I så fald kan du rense farvepatronens trykhoved manuelt.

## Manuel rensning af trykhoved



**Vigtigt!** Forkert udført rensning kan ødelægge trykhovedet. Følg disse anvisninger for at beskytte trykhovedet mod beskadigelse:

- Trykhovedet bør kun renses manuelt i særlige tilfælde, hvor den automatiske rensning ikke kan genskabe den sædvanlige tryk kvalitet.
- Det er her vigtigt, at du bruger en blød klud uden fibre, fugtet med afsaltet vand. Små fibre en klud vil kunne stoppe dyserne. Renseklude, som ikke er bløde nok eller er tørre, kan forårsage ridser. Sådanne ridser vanskeliggør blækstrålens nøjagtige placering under printning, hvilket gør farvepatronen ubrugelig.
- Undgå brug af kemiske rengøringsmidler.



Vejledning til udtagning og indsætning af farvepatronen findes i kapitel 11.3 på side 70.

Fugt en blød klud uden fibre med afsaltet vand.

Hold farvepatronen som vist på billedet.  
**Dyserne vender nedad!**

Med kluden tørrer du langsomt og meget forsigtigt trykhovedet af i pilens retning. Gentag proceduren nogle gange.

Herved blander vandet sig med blækresterne på trykhovedet og rens dyserne.



Hvis du ikke har afsaltet vand ved hånden, kan du også anvende destilleret vand eller almindeligt vand fra hanen. Mineraler fra vand, du tapper fra hanen, kan dog efterlade aflejringer på trykhovedet.

## 11.5 Justering af farvepatron

Farvepatronen skal justeres, hvis der er skævheder i frankeringstrykket.

Procedure til justering af farvepatron starter automatisk:

- ved installation umiddelbart efter fuldført opstartsrutine
- efter skift af farvepatron
- hver gang betjeningsfeltet klappes op og i.

Justeringsproceduren kan også kaldes frem i menuen:

	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">           Takst Hukom. ▼ Menu         </div>		I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">           ▲ MENU Vedligeholdelse         </div>		Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">           ▲ VEDLIGEHOLDELSE juster farvepatron ▼         </div>		Vælg „juster farvepatron“, og bekræft.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">           Følg instruks for indstilling af patron         </div>		<p>Justeringen starter.</p> <p>Følg anvisningerne på displayet.</p> <p>Du kan læse nærmere om justeringsproceduren på siderne 73 - 75.</p>	

## 11.6 Testtryk

Testtryk er først og fremmest en hjælp til serviceteknikeren, når denne skal kontrollere trykfunktionerne.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.



Vælg „testprint“, og bekræft.



Læg et foldet stykke papir med den foldede kant forrest ind i brevslidsen.

mymail udfører testtryk, som du kender det fra justering af farvepatron.

## 11.7 Skift af batteri

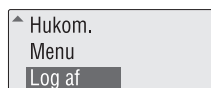


**Vigtigt!** Brug kun batterier fra DAKi A/S, materialenummer 90.4701.8004.00.



**Advarsel!** Læs anvisningerne, der følger med batteriet, angående korrekt anvendelse og bortskaffelse.

mymail overvåger batteriets ladetilstand. Når det er tid at skifte batteriet, vises en meddelelse herom på displayet.



I hovedmenuen vælger du „Log af“ og bekræfter.

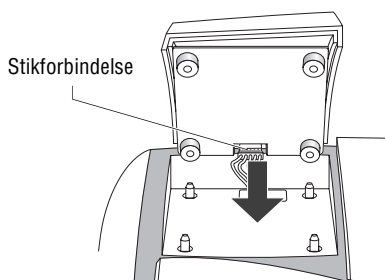


**Træk netstikket ud!**

Hvis du benytter en mymail med vægt:

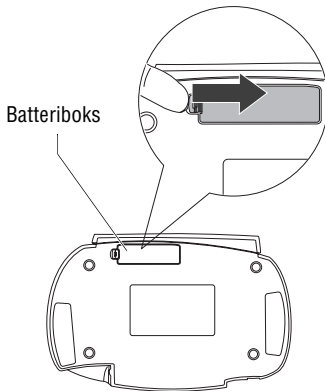


**Vigtigt!** Vægten er ikke fast forbundet med mymail's hus. Du skal tage vægten af eller sikre den mod at falde af, inden du vender mymail om på bagsiden for at skifte batteri.



Sørg for, at vægten ikke kan falde af eller

løft forsigtigt op i vægten, og løs stikforbindelsen.

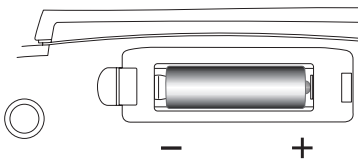


Kip mymail om på bagsiden.

Du har nu adgang til batteriboksen på undersiden af mymail.

Tryk clip-låsen i pilens retning, og tag batteriboksen af.

Tag det gamle batteri ud.

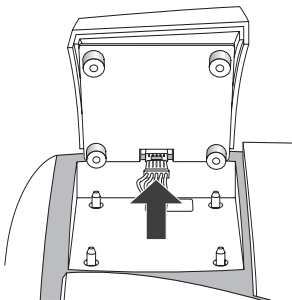


Sæt det nye batteri (90.4701.8004.00) i som anvist.

Luk batteriboksen.

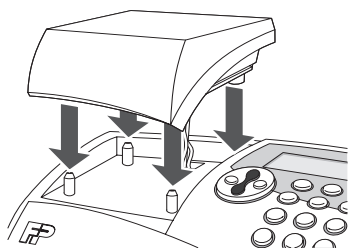
Stil mymail op igen.

Det gamle batteri bortskaffes ifølge forskrifterne.



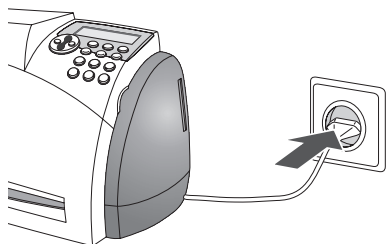
Om nødvendigt sættes vægten på igen:

Sæt stikket, som forbinder vægten med frankeringsmaskinen, i igen, og sæt vægten op på mymail.



Tryk let på vejfladen ovenfra. På den måde sikrer du, at vægtens gummifødder står fast på tapperne i huset.

I installationsvejledningen kan du læse nærmere om montering af vægt



Genetablering af nettilslutning. mymail udfører den sædvanlige opstarts-rutine.

## 11.8 Anvisninger om transport af mymail



**Vigtigt!** Når du transporterer mymail eller indleverer den til kundeservice, skal du træffe følgende foranstaltninger:

- Tag farvepatronen ud.
- Tag vægten af. I frankeringsmaskinens originale emballage er der plads til vægten i den øverste emballeringsskal.
- Transporter mymail i dens originale emballage.
- mymail skal transporteres opretstående.

## 12 Fejlmeddelelser og hjælp



**Vigtigt!** Tag farvepatronen ud af mymail, inden du transporterer eller indsender mymail til kundeservice.



**Vigtigt!** Fjern ikke dele af huset. Vedligeholdelse og reparation er forbeholdt faguddannet personale, som er autoriseret af Francotyp-Postalia. Ellers bortfalder garantien. Du hæfter selv for eventuelle skader.

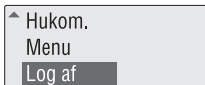
Små fejl og problemer ved håndteringen af mymail kan du afhjælpe selv. På de følgende sider finder du hjælp og tips til, hvordan du undgår og afhjælper fejl.

Fejlmeddelelser hjælper dig til at finde årsagen til fejlen og afhjælpe den.



Du kvitterer for fejlmeddelelser med tasten **E**.

Hvis mymail skulle opføre sig „mærkeligt“:



I hovedmenuen vælger du „Log af“ og bekræfter.



Når mymail er i hviletilstand, trækker du netstikket ud.


Vent et minut.

Sæt netstikket i igen.



Hvis en fejl ikke lader sig afhjælpe, så kontakt kundeservice hos DAKi A/S.

## 12.1 Fejlmeddelelser (alfabetisk)

Fejlmeddelelse	Mulig årsag og afhjælpning
<1g!	Vægten havde en forbelastning, som blev fjernet. Tarer vægten ( <i>se kapitel 10.16</i> ).
>2kg!	Forsendelsen vejer mere end 2 kg. Vægten er overbelastet. Læg ikke mere end 2 kg på vægten!
Aflaes / pafyld porto	Det er for længe siden, der er blevet indlæst porto. Indlæs porto.
Batteriram fejl – tilkald service	Batteriet indstøbt i sikkerhedsmodulet (SD-batteri) er næsten fladt. Ring straks til kundeservice.
Batteriram lav	Skift batteriet ( <i>se kapitel 11.7</i> ).
Batteriram skal udskiftes	Batteriet er fladt. Nyt batteri skal sættes i, før du kan arbejde videre med mymail ( <i>se kapitel 11.7</i> ).
Cannot authorise: MAC verify errors	Gentag installeringsprocedure. Bemærk: Ved gentagen installeringsprocedure berøres kun ufuldendte installationer.
Check forbindelse	Gentag proceduren.
Download mislykket	Gentag proceduren.
Du skal snart loade penge	Med denne frankering underskriver du den indstillede beløbsgrænse for minimal porto til forbrug. Indlæs snarest mere porto.
ERR	Fejl ved portoberegning Den indstillede vægtangivelse passer ikke til de valgte forsendelsesdata. Tjek forsendelsesdata. For at få vist aktuell indstilling: Tryk på tasten  . Gentag indtastning af forsendelsesdata og vægt.

Fejlmeddelelse	Mulig årsag og afhjælpning
<p><i>(Fortsættelse)</i> ERR</p>	<p>Fejl ved portoberegning mymail beregner kun porto for forsendelser op til 5 kg! Til sådanne produkter kan portoværdien indstilles manuelt <i>(se kapitel 4.1.4)</i>.</p> <hr/> <p><u>mymail med vægt:</u> Aflast vægten, og vent, til du hører en biplyd som tegn på, at vægten er klar. Læg forsendelsen på vægten. mymail foretager genvejning. Tjek forsendelsesdata, og indstil dem evt. påny.</p>
Farvepatron snart tom	Farvepatron er næsten tom.
Farvepatron tom	Farvepatron er tom. Indsæt ny farvepatron <i>(se kapitel 11.3)</i> .
Fejl i forbindelse	<p>Kontroller modemkablets tilslutning til mymail og telefondåsen. Gentag proceduren.</p> <hr/> <p>Modem modtager ikke noget telefonsignal: Indstil de opkaldsparametre, der passer til din telefonforbindelse <i>(se kapitel 10.9)</i>.</p> <hr/> <p>Kontroller telefonnummeret for Reset Center (RC) <i>(se kapitel 10.10)</i>.</p>
Fejl i opladningsbeløb	Du har angivet en for høj værdi ved portoindlæsning. Vælg et mindre beløb, og gentag proceduren.
Fejl på farvepatron	<p>Farvepatron mangler, eller farvepatronen er ikke sat rigtigt i. Tag farvepatronen ud, og sæt den i igen <i>(se kapitel 11.3)</i>.</p>
Fejl ved læsning af kort	Forkert kort, eller kort ikke sat rigtigt i. Kontroller kortet, og sæt det i igen (chip skal vende bagud).
Fejl xxxx	Noter fejlnummeret, og ring til kundeservice.


Fejlmeddelelse	Mulig årsag og afhjælpning
Hukommelse fuld	Lagerplads for logoklichéer er brugt (maks. 3 logoklichéer). Slet logoklichéer, som du ikke længere behøver, og prøv igen.
Indtastningsfejl	Indtastet værdi ikke tilladt. Gentag indtastning med korrekt værdi.
Ingen kredit tilbage	Forudangivet værdi for stor. Vælg et mindre beløb, og gentag proceduren.
Kan ej printe – load porto	Frankeringsmaskinen er blevet spærret af ejeren eller har ikke haft kontakt til Reset Center inden for den foreskrevne frist (mymail-status: „Authorised“) Ophæve spærring: Indlæs porto (beløb „0“ er tilstrækkeligt).
Kan ikke vejes	Forsendelsen er for let for de valgte forsendelsesdata. Kontroller, og rediger forsendelsesdataene.
Klartone mangler	Modem modtager ikke noget telefonsignal. Kontroller modemkablets tilslutning til mymail og telefondåsen. Drift over telefonanlæg / lokal enhed: Slå om nødvendigt afventning af klartone fra ( <i>se kapitel 10.9</i> ).
Konto ej tilgængelig	Ring til kundeservice.
Load ny porto	Ikke nok portoreserve. Indlæsning af porto.
Maskinen ej frigivet	Ring til kundeservice.
Maskinen ej brugbar	Ring til kundeservice.
Maskinen er last	Ring til kundeservice.
Maskinen er ude af drift	Ring til kundeservice.
Navn allerede i brug	Tildel et andet navn.

Fejlmeddelelse	Mulig årsag og afhjælpning
Over vægt-grænse	<p>Den sidst indstillede eller pålagte vægt passer ikke til de valgte forsendelsesdata.</p> <p><u>mymail uden vægt:</u> Gentag indtastning af forsendelsesdata og vægt.</p> <p><u>mymail med vægt:</u> Afslut valg af forsendelsesdata på normal vis, og vend tilbage til hovedmenuen.</p> <p>Aflast vægten, og vent, til du hører en biplyd som tegn på, at vægten er klar.</p> <p>Læg forsendelsen på vægten. mymail foretager genvejning.</p>
Overload	<p>Du har allerede frankeret 500 breve. mymail er spærret for yderligere frankeringer denne dag.</p> <p>Du kan først frankere igen med mymail i morgen.</p>
Pafyld antalskredit	<p>Det er for længe siden, der er blevet indlæst porto.</p> <p>Indlæs porto.</p>
Programfunktion	<p>Kontakt til Reset Center skal foretages.</p> <p>Indlæs straks porto (beløb „0“ er tilstrækkeligt).</p>
Reset Center ej tilgængeligt	<p>Ring til kundeservice.</p>
Selvtest mislykket	<p>Gentag selvtest, og noter fejlen. Ring til kundeservice.</p>
Svarer ikke	<p>Modemet opnår ikke nogen telefonforbindelse, eller Reset Center kan ikke kaldes op.</p> <p>Kontroller de indstillede opkaldsparametre (se kapitel 10.9).</p> <p>Kontroller telefonnummer på Reset Center (RC) (se kapitel 10.10).</p> <p>Gentag proceduren.</p>
Timeout – prøv igen	<p>Kontakt til Reset Center skal foretages.</p> <p>Indlæs straks porto (beløb „0“ er tilstrækkeligt).</p>

Fejlmeddelelse	Mulig årsag og afhjælpning
Udskrift afbrudt – kuvert ej isat	Brevet har bevæget sig lige inden eller under trykning. Tag brevet, og læg det ind igen.
Ugyldigt kort	Forkert korttype sat i. Kontroller kortet, brug det rigtige kort.
	Kortet indeholder ingen gyldige data. Ring til kundeservice.
Ugyldigt valg	Kombination mellem valgte særydelser ikke postal tilladt. Vælg en anden forsendelsesindstilling, der er tilladt.
Ukendt status tilkald service	Ring til kundeservice.
Vælg kategori	Frankering ikke mulig. Portoværdi mangler. Indstil portoværdi ( <i>se kapitel 4.1</i> ).
Validering mislykket	Indlæs porto.

## 12.2 Tips til selvhjælp

Problem	Mulig årsag og afhjælpning
<b>...generelt</b>	
Ingen visning på display	Kontroller, at netkablet er sat rigtigt i.
Displaybelysning tændt, men display tomt	Træk stikket ud, vent 1 minut, sæt så stikket i igen.
Portoværdi / vægt mangler i hovedmenuen	Der er ikke indstillet noget produkt til frankering. mymail er ikke klar til at frankere. Åbn produktvalgmenuen („Takst“), vælg forsendelsesdata, og indtast vægt / vej forsendelse.
Menupunktet „Opret ny konto“ mangler	Alle 3 tilgængelige konto-hukommelser er optagede. Slet konti, der ikke længere behøves.
mymail blokerer og udsender en vedvarende mekanisk støj	Træk STRAKS netstikket. Kontroller, om patronlåsningen er lukket rigtigt ( <i>se side 72</i> ). Hvis dette ikke løser problemet, så ring til kundeservice.
Mærkelig funktionsadfærd, mærkelig displayvisning	I hovedmenuen vælges „Log af“, bekræft, træk stikket ud, vent 1 minut, og sæt så stikket i igen. Hvis dette ikke løser problemet, så ring til kundeservice.
<b>...ved frankering</b>	
mymail trykker ikke	Sensor genkender ikke brev. Læg brevet ind på brevlidsens højre kant, og skub det ind indtil anslag. ( <i>Sensoren befinder sig i brevlidsens højre bageste hjørne.</i> )  Sensor genkender ikke papiret (f.eks. til prøvetryk). Fold papiret midt på, og læg det i brevlidsen med den foldede kant forrest.

Problem	Mulig årsag og afhjælpning
(Fortsættelse) mymail trykker ikke	Sensor genkender ikke dobbeltetiketten. Læg et stykke papir eller en tom kuvert <u>ind under</u> den etiket, der skal trykkes på, og prøv igen.
	Display viser ikke hovedmenuen. Tryk på Home-tasten  , og prøv igen.
	Brev lå allerede i brevslidsen, mens du foretog indstillinger i betjeningsmenuen. Tag brevet, og læg det ind igen.
Støj som ved frankering, selv om der ikke er noget brev	Dette er ikke en fejl. Trykhovedet kører i hvileposition. Herved undgås det, at farvepatronen tørrer ud.
Slogan trykkes ikke som ventet	Udfyld ikke linjer med mellemrumstegn. <u>Indsæt et linjeskift med piletast ned.</u> Bemærk: mymail trykker altid teksten centreret!
Tryk kvalitet – skævheder / forskydninger i trykbilledet	Juster farvepatron ( <i>se kapitel 11.5</i> ).
Tryk kvalitet – fejlpunkter	Rens farvepatron ( <i>se kapitel 11.4</i> ).
Tryk kvalitet – forvredet trykbillede	Brev har forskudt sig under trykning. Slip brevet under trykningen. Store konvolutter skal kun understøttes ganske let.
<b>... ved indstilling af forsendelsesdata / produktvalg</b>	
Intet vindue til indtastning af vægt, når produktvalgmenu forlades (mymail <u>uden</u> vægt)	Forsendelsesdata var ufuldstændige, da du forlod produktvalgmenuen. mymail bevarer den indstilling for forsendelsesdata og vægt, der sidst var gyldig. Åbn produktvalgmenuen igen, og foretag et fuldstændigt valg af forsendelsesdata ( <i>se kapitel 4.1.1</i> ).
Ønsket Post Danmark-produkt mangler i produktvalgmenuen	For sådanne produkter kan portoværdien indstilles manuelt ( <i>se kapitel 4.1.4</i> ).

Problem	Mulig årsag og afhjælpning
<b>...ved vejning</b>	
Vægten kan ikke veje forsendelsen	<p>Aflast vægten, og vent, til du hører en biplyd som tegn på, at vægten er klar.</p> <hr/> <p>Vægt er ikke klar, fordi alle forsendelsesdata ikke er indstillet.  Åbn produktvalgmenuen, og indstil forsendelsesdata (se kapitel 4.1.1).</p> <hr/> <p>Tarer vægt (se kapitel 10.16).</p> <hr/> <p>mymail „genkender“ ikke vægten. „Log af“, og træk netstikket ud.  Kontroller stikkontakten mellem vægt og frankeringsmaskine. Slut frankeringsmaskinen til igen.</p>
Vægt er defekt	<p>„Log af“, og træk netstikket ud.  Fjern vægten (se side 80). Slut frankeringsmaskinen til igen. Du kan nu indtaste vægtangivelser manuelt (se kapitel 4.1.2).</p>

## 12.3 Vis diagnoseliste

mymail registrerer de sidste 10 fejl i diagnoselisten.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.



Vælg „Vis fejlliste“, og bekræft.



Fejl og fejlfrekvens vises. Du kan bladre i listen med piletasterne.

*(Udskrive som rapport, se side 65.)*

## 12.4 Automatisk fejl diagnose (selvtest)

Den automatiske fejl diagnose er et selvtestprogram, hvor mymail kontrollerer alle komponenter.



I hovedmenuen vælger du „Menu“ og bekræfter.



Vælg „Vedligeholdelse“, og bekræft.

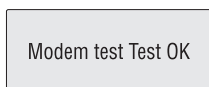


Vælg „Selvtest“, og bekræft.



mymail gennemfører nu en række prøvningsrutiner. På displayet vises testens genstand...

...og resultat.



Ved nogle tests beder mymail dig foretage indtastninger.

## 13 Indstilling af drift og bortskaffelse af mymail

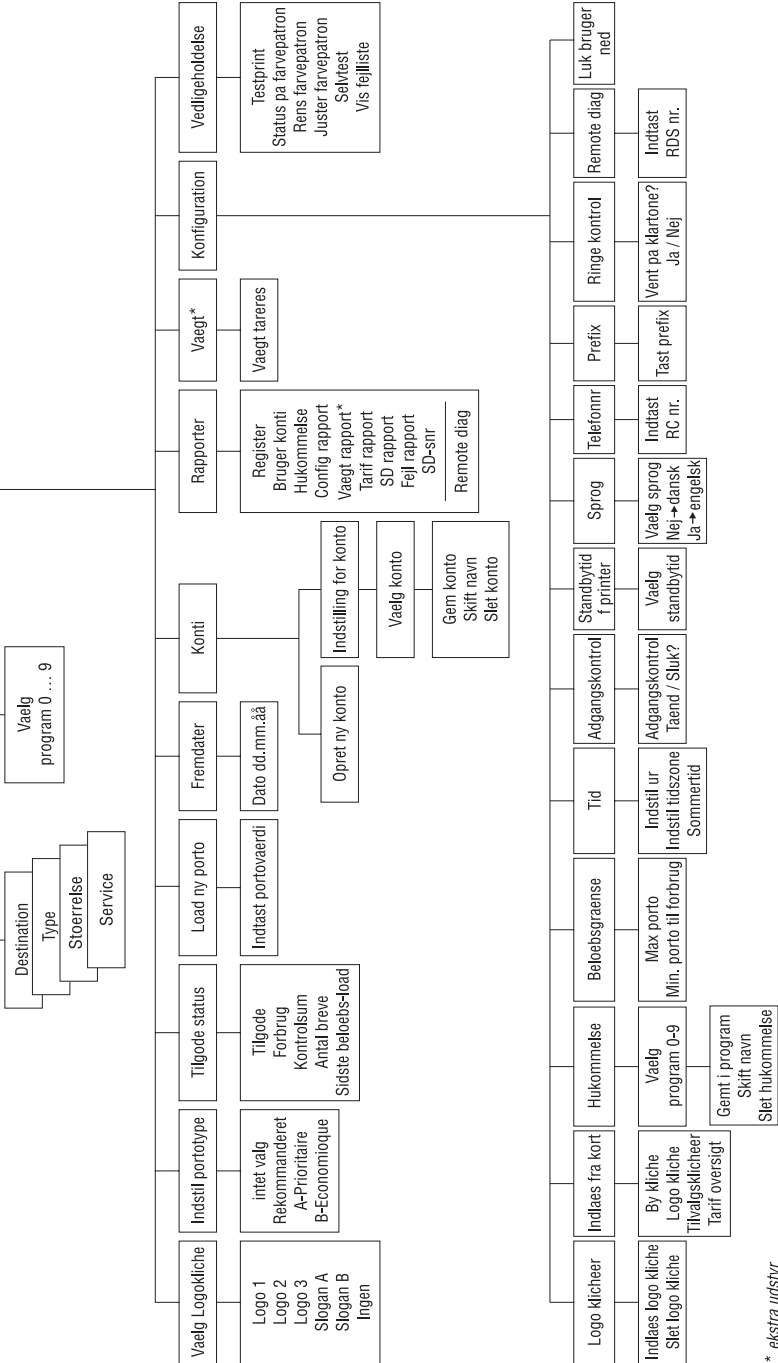


Den dag du måtte ønske at tage frankeringsmaskinen mymail helt ud af drift, skal alle tjenester, der er postalt relevante, afmeldes. Kontakt DAKi A/S.



# Hovedmenu

Takst      Hukommelse      Menu      Log af



\* ekstra udstyr

## Tekniske data

<b>Mål *</b>	300 x 183 x 194 mm (bredde x højde x dybde)
<b>Vægt</b>	2,5 kg
<b>Nettilslutning</b>	100 - 240 V, 50 - 60 Hz I siden, bag på huset
<b>Tilført effekt</b>	Maximal 20 W
<b>Batteri</b>	3,6 V / 2.3 Ah / 2 mA Omgivende temperatur -55°C til +85°C Materialenr. 90.4701.8004.00
<b>Display</b>	LCD, oplyst, 100 x 33 pixel
<b>Trykkemethode</b>	Blækstråleprint
<b>Trykopråde</b>	Maks. 123 x 25 mm
<b>Trykopløsning</b>	300 dpi
<b>Ydelse</b>	Ca. 15 breve/min. Maksimalt 500 breve/dag
<b>Støjemission</b>	66 dB (A) normal drift
<b>Udstyrsenheder</b>	<p><u>Standard</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Portoindlæsning via integreret modem (TELEPORTO)</li> <li>– Batteriunderstøttet systemur</li> <li>– Chipkortlæser</li> <li>– 2 tekstbeskeder, der kan lagres (kan frit redigeres)</li> <li>– 3 tilvalgsklicheer: Rekommanderet, A-Prioritaire, B-Economique</li> <li>– 3 konti</li> <li>– 10 hukommelser</li> </ul> <p><u>Ekstra udstyr</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Integreret portoberegnavende vægt (nominel vægt 2 kg)</li> <li>– Lagring af op til 3 reklamemotiver samtidigt</li> <li>– Maks. 6 tilvalgsklicheer (kan kun skiftes blokvis)</li> <li>– MASTER card</li> </ul>

*\*) = henstillingsflade, da der ikke forefindes brevudkaster eller speciel anlægsflade*

**Integreret vægt** (*ekstra udstyr*)**Vejezone** 3 g - 2.000 g**Mindste visningsværdi  
(visningspræcision)** 1 g**Frankeringsmateriale****Format** Postkort op til ISO B4-konvolut  
FP-frankeringsetiketter (dobbeletiketter),  
Minimal etiketstørrelse 140 mm x 85 mm**Tykkelse** Op til 6 mm**Papirkvalitet** Blæksugende materiale  
Ikke mørkt papir  
Ikke kraftigt fibrøst papir**Drifts- og opbevaringsbetingelser**  
**Frankeringsmaskine mymail og farvepatron****Temperatur** +15°C - +35°C  
Må kun anvendes i lukkede rum  
Må ikke udsættes for direkte solindfald**Relativ luftfugtighed** 15% - 80%, ikke kondenserendeSikkerhedsdatablad til brugere fås på internetadressen  
<http://www.francotyp.com/en/products/downloads>.*Forbehold for tekniske ændringer*

## Declaration of Conformity

We, Francotyp - Postalia AG & Co. KG,  
located in D-16547 Birkenwerder, Triftweg 21 - 26

herewith declare in our own responsibility that our

**Franking Machine, Model: mymail**

.....  
(Type Designation)

is designed and assembled in conformity with the following harmonized standards:

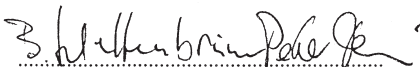
**EN 60950 / 2000**  
**EN 55022 / 1998**  
**EN 55024 / 1998**  
**EN 61000-2-3 / A14**  
**EN 61000-3-3**  
**TBR 21**

.....  
in accordance with the rules of European Directives

**89 / 336 / EEC (Electromagnetic Compatibility Directive)**  
**73 / 23 / EEC (Low Voltage Directive)**  
**89 / 392 / EEC (Machinery Directive)**  
**99 / 05 / EEC (R&TTE Directive)**

5.November 2001

.....  
(Date)



.....  
(Name and authorized signature for the company)

## Glossar

### 0-kroners frankering (prøvetryk)

Frankering med portoværdien „0“.  
mymail trykker et frankeringstryk uden værdi-  
stempel. Den overstregede værdi „00000“ og  
påtrykket UGYLDIG VÆRDI markerer et prøve-  
tryk som ugyldigt frankeringstryk.

Med et sådant prøvetryk kan du teste indstil-  
linger for frankeringstryk, f.eks. reklamepåtryk  
(logo / slogan) samt trykqualiteten.

### Fjernværdi-default / Indlæsning af porto (TELEPORTO)

Ved portoindlæsning udveksles talværdier  
mellem mymail og Reset Center via modem,  
som bevirker, at det ønskede portobeløb frigives.  
Afregning af den indlæste porto foretages i  
henhold til aftale med Post Danmark.

Frankeringsmaskine-afregningssystemet fra  
Francotyp-Postalia kaldes også TELEPORTO.

### Frankeringsetiket (Dobbeltetiket)

Selvklæbende specialetiket, som du kan fran-  
kere og klæbe på din postforsendelse. Nødven-  
dig til store, tunge og tykke forsendelser, der ikke  
passer til mymail-brevslidsen.

Til mymail skal udelukkende anvendes dobbelt-  
etiketter fra Francotyp-Postalia (to frankerings-  
etiketter på et blad).

### Frankeringstryk

Frankering af postgodset til transport gennem  
Post Danmark.

Ved frankering trykker mymail Post Danmark's  
logo, portoværdien, maskinidentifikationen og  
bykliché med dato.

Derudover kan frankeringstrykket indeholde  
jeres logo (et reklamemotiv eller en tekstbesked)  
og portotypen (tilvalgs-kliche).

**MASTER card**

MASTER card tjener som adgangskontrol. Det fås som ekstra mymail-tilbehør. Adgangskontrol pr. MASTER card kan aktiveres og deaktiveres. Hvis adgangskontrol er aktiveret, er kun en enkelt person autoriseret til brug af mymail med MASTER card.

**Modem**

Elektronisk enhed, som er indbygget i frankeringsmaskinen, der gør det muligt at udveksle data via telefonenledningen (f.eks. til portoindlæsning).

**PIN**

Du modtager en PIN til din mymail (engelsk: Personal Identification Number). Ved ibrugtagning første gang indtaster du PIN på mymail. PIN udgør rettigheden til portoindlæsning via modem.

**Reset Center (RC)**

I datacentret frigives den søgte porto, og afregningerne administreres. Reset Center står til rådighed for dataudveksling via modem døgnet rundt.

**Testtryk**

Trykbillede, bestående af en række forskellige mønstre.

Testtryk ved justering af farvepatronen:

Farvepatronen kan rettes ind ved hjælp af vandrette og lodrette stregmønstre. Du kan ud fra cirkelmønstret se, om farvepatronen er justeret korrekt.

I menupunktet „testprint“:

Testprintet, som laves her, benyttes af kundeservice til kontrol af tryksystemet.

**Validering**

„Gyldiggørelse“ af frankeringsmaskinen. Ved valideringen sættes status „Authorised“ til „Valid“, dvs. at mymail har rettigheden til at frankere.

**A**

- Åbne hovedmenu *3, 9, 11*
- Adgangskontrol *18, 64*
- Ændre telefonnummer
  - fjerndiagnose (Remote Diagnostics) *60*
  - Reset Center (RC) *59*
- Afregning portoudgifter, efter afsendere *39*
- Afregningsmetode *8*
- Afvente ledigsignal *58*

**B**

- Batteri
  - godkendt type *96*
  - materialenr. til bestilling *80*
- Batteriboks *4, 81*
- Bekræfte indtastning *3*
- Betjening
  - eksempler *12*
  - grundbegreber *9*
- Betjeningsfelt *4*
- Brevslids *4*
- By kliche *49*

**C**

- Chipkort *8*
- Ciffertaster *3*
- Clear-tast *3, 9*
- Config rapport *65*

**D**

- Dato *20, 28*
  - visning på displayet *19*
- Deaktivering *93*
- Destination (priszone) *21*
- Diagnoseliste *92*
- Display *3, 4*
- Dobbeltetiketter *30, 99*
- Drifts- og opbevaringsbetingelser *97*
- Driftsforstyrrelse. Se Fejl

**E**

- Enter-tast *3, 9*
- Etiket. Se Frankeringsetiket

**F**

- Farvepatron
  - drifts- og opbevaringsbetingelser *97*
  - manuel rengning af trykhoved *77*
  - sikkerhedsdatablad *97*
  - starte rengning *76*
  - visse niveau *69*
- Fastlægge beløbsgrænser
  - minimal porto til forbrug *55*
  - portoværdi *54*
- Fejl
  - generelle *89*
  - ved frankering *89*
  - ved produktvalg / indstilling
    - af forsendelsesdata *90*
    - ved vejning *91*
- Fejl rapport *65*
- Fejlfhjælpning *83*
- Fejldiagnose, automatisk *92*
- Fejlmeddelelser (udvalg) *84*
- Fejlpunkter i frankeringstrykket *17*
- Fjerndiagnose *66*
  - ændre telefonnummer *60*
- Fjernværdi-default *99*
- Format *97*
- Forsendelsesdata
  - afbryde indstilling *21*
  - korrigere indstilling *23*
- Forsendelsestype *21*
- Frankere *30*
  - brev *30*
  - etiketter *30*
  - på en konto *39*
  - tykke breve *30*
- Frankeringssetiket *30, 97, 99*
- Frankeringsmateriale (specifikation) *97*
- Frankeringstryk *20, 99*
  - eksempel *20*
  - prøvetryk *16*
- Fremdatere *28*
- Frigøre *68*

**G**

Gemme program 36

**H**

Home-tast 3

Hovedmenu 3, 9

med portoværdi/vægtangivelse 10

oversigt 10

Hukommelse 10

Hviletilstand 19, 31, 40

**I**

Idriftsættelse 7

Indlæse fra chipkort

bykliché 49

logokliché 52

portotabel 51

tilvalgsklichéer 50

Indlæse porto (TELEPORTO) 8, 47

generel information 47

TELEPORTO 47

udskrive kvittering 48

Indlæsning af porto 99

Indsætte brev 30

Indstille

forsendelsesdata 21

frankeringstryk 20

logokliché 29

portoværdi 20

portoværdi via program 32

Post Danmark-produkt 20

reklamepåtryk 29

tekst til frankering 13

Indstille opkaldsparametre 57

Indstilling af drift 93

Indtaste

portoværdi manuelt 26

tekst 14

vægtangivelse manuelt 24

Indtaste bogstaver 3, 14

Indtaste tal 3

Indtastning

tekst 14

vægtangivelse 24

Indtastningsvindue

en forsendelses værdi 23

portoværdi 26

vægtangivelse 24, 26

Information om denne brugsanvisning 2

Informationsvindue

konti 42

til forsendelsesdata 21

til frankeringstryk 11

til konti 42

til program 34

Infotast 3

Installation 7

Installationsvejledning 2

**J**

Justere farvepatron 73, 78

Justeringsprocedure 78

**K**

Kassering 93

Klartid 56

Klartone, afvente 58

Klokkeslæt

indstille 62

slå sommertid til / fra 61

Konfiguration 65

Konto 3, 10, 65

frankere på en... 39

udskrive analyse 65

Kontorrapport 39, 65

Kontrollere trykkvalitet 17

Kortfattet beskrivelse 2

Kortlæser 4

Kundeservice 109

Kuvertmateriale 30, 97

**L**

- Linjeskift *14*
- Logge af *10, 31*
- Logge på konto *39*
- Logo *20*
- Logokliché *8, 52*
  - nyt, indlæse fra chipkort *52*
- Lukke
  - informationsvindue *3, 11*

**M**

- Mærkeplade *4*
- Maksimal portoværdi *54*
  - fastlægge beløbsgrænse *54*
  - slå overvågning fra *54*
- MASTER card *4, 18, 64, 100*
- Mellemrumstegn *14*
- Menuer *10*
- Menutræ *95*
- Minimal porto til forbrug *55*
  - fastlægge beløbsgrænse *55*
  - slå overvågning fra *55*
- Modemstik *4*
- mymail
  - en kort præsentation *8*
  - oversigt *4*

**N**

- Nettilslutning *4, 96*
- Nulaftryk / 0-kroners frankering *16, 99*

**O**

- Omdøbe
  - konto *43*
  - program *37*
- Omkostningssted. Se Konto
- Opdatere portotabel *51*
- Ophæve spærring *68*
- Oprette konto *41*
- Overensstemmelseserklæring *98*
- Øvrige produkter *26*

**P**

- Patron. Se Farvepatron
- Piletaster *3*
- PIN *100*
- Portotabel
  - opdatering *51*
  - version og gyldighed *65*
- Portotype *20, 21*
  - indlæse nye klichéer *50*
  - indstille kliché *27*
- Portoværdi *20*
  - fastlægge maksimalværdi *54*
  - mangler i hovedmenu *89*
  - visning i hovedmenuen *3, 10*
- Post Danmark
  - portoændring *8*
  - portoafregning *47*
  - produkter *20*
- Post Danmark-produkt
  - indstille via program *32*
  - mangler i mymail *26*
- Prefix *57*
- Produktvalgmenu *21*
- Program
  - efter portoændring *38, 51*
  - fabriksindstilling *38*
  - mangler / slettet *38, 51*
- Prøvetryk *16, 99*

**R**

- RC. Se Reset Center
- Register *45, 65*
- Register rapport *65*
- Registrere portoudgifter *39*
- Reklamepåtryk *20, 29*
- Remote Diagnostics *66*
  - ændre telefonnummer *60*
- Rense farvepatron *76*
- Rensning *69*
- Reset Center *100*
  - ændre telefonnummer *59*
- Reset kvittering *48*

**S**

## Særydelse

- fravælgelse 22
- markeret 22
- uden 22
- vælgelse 22

## Sætnings- og specialtegn 14

## Sætte vægt på 81

## SD rapport 65

## SD snr 65

## Selvtest 92

## Service 83, 89

## Sikkerhedsanvisninger 2, 7

## Sikkerhedsdatablad 97

## Sikring mod uautoriseret brug 18, 64

Skævheder / ujævnheder  
i frankeringstrykket 17

## Skifte

- batteri 80
- konto 40

## Sletning. Se Clear-tast

## Slette

- indtastning 3
- konto 44
- logo 53
- program 38
- tekst 14, 15

## Slogan 8, 20

## Slukning. Se Logge af

## Sommertid

- aktuel indstilling 61
- slå til / fra 61

## Spærre 68

## Specialtegn 3, 14

## Standby 19

## Standbytid 56

## Status

- Authorised 68
- Valid (gyldig) 68

## Stempelaftryk. Se Frankeringstryk

## Stille

- dato frem 28
- uret 62

## Størrelse 21

**T**

## Tage vægt af 80

## Tarere vægt 67

## Tarif oversigt 51

## Tarif rapport 65

## Tastatur 3, 4

## Tastfunktioner 3, 9, 14

## Tekniske data 96

## Tekst 8

- afbryde indtastning 15
- store og små bogstaver 14

## Telefonnummer på RC

- Afbryde indtastning 59

## TELEPORTO 99

## Testtryk 73, 100

## Tidszone

- ændre 63
- aktuel indstilling 63

## Tilbagestille

- program til fabriksindstilling 38

## Tilknytte logo / slogan til konto 42

## Tilvalgsklickeer 50

## Transport 82

## Tryk kvalitet

- god 17
- mangelfuld (fejlpunkter) 17
- mangelfuld (skævhed) 17

**U**

## Udskifte

- farvepatron 70, 72
- udtage 70

## Udskrive

- programfunktion 35
- registerrapport 46

## Udskrive rapporter

- fejlrapport 65
- konfiguration 65
- konti 65
- programmer (hukommelse) 65
- registerrapport 65
- SD-rapport 65
- tarif rapport 65
- vægrapport 65

**V**

- Vægt *3, 4, 65*
  - visning i hovedmenuen *10*
- Vægt rapport *65*
- Vægtangivelse
  - indtastning *24*
  - mangler i hovedmenu *89*
  - vejning af forsendelse *25*
- Vælge
  - logo / slogan *29*
  - Post Danmark-produkt
    - indstille *20*
  - program *32*
  - særydelse *22*
- Værdiforsendelse *23*
  - afbryde indtastning *23*
  - indtaste værdi *23*
- Validere *68*
- Validering *100*
- Vejning *25*
- Vise
  - information *11*
  - klokken *61, 62, 63*
  - konto forbrug *42*
  - programfunktion *34*
  - register *45*
  - softwareversion *65*
- Vise information *3*







mymail gennemtestes „på kryds og tværs“, inden den forlader fabrikken. Skulle der på trods af minutiøs kvalitetskontrol opstå en fejl på mymail, så kontakt venligst din lokale forhandler.

Vores central oplyser om din nærmeste kundeservice.



**DAKi A/S**  
**P.O. Box 90**  
**Islevdalvej 124**  
**2610 Rødovre**

**Telefon: 3636 3400**  
**Kundeservice: 3636 3404**  
**e-mail: daki@daki.dk**



Francotyp-Postalia-kvalitetsmanagementsystem til udvikling og fremstilling af frankerings- og kuverteringsmaskiner er certificeret i henhold til DIN EN ISO 9001.

Registreringsnummer: DE-275570 QM

